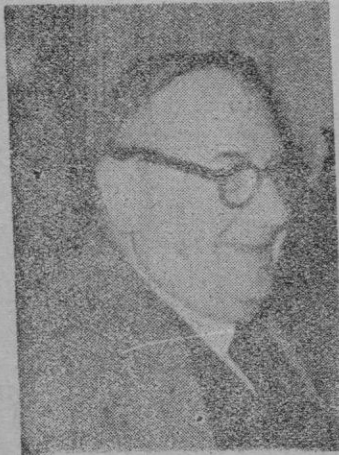


Homenaje a don Pedro Balaña

CON MOTIVO DE SERLE IMPUESTA LA CRUZ DE BENEFICENCIA



D. PEDRO BALANA

El sábado día diez de diciembre próximo, a las doce de la mañana, el Gobernador Civil de Barcelona impondrá a don Pedro Balaña la insignia de la Cruz de Beneficencia que le ha sido concedida por sus ayudas a todas las obras asistenciales benéficas y de caridad que tan desinteresadamente ha prestado como empresario de espectáculos taurinos.

Después de la imposición habrá un banquete en el Hotel Ritz y el domingo día once, por la mañana, un Festival Taurino en la Plaza de Toros, en que intervendrán todas las primeras figuras taurinas de España.

La Comisión Organizadora del homenaje que con este motivo se tributa al señor Balaña, ha abierto en la Banca March de esta ciudad, una cuenta para recibir las aportaciones que, en cuota única de 25 pesetas, quieran hacerse para dicho homenaje y, conociendo el gran número de amigos y admiradores que en Palma tiene el señor Balaña, nos complacemos en anunciar estos actos y la apertura de tal suscripción.

Anita Ekberg y los fotógrafos



Anita Ekberg, protagonista principal de «Regreso de la Eternidad» junto con Robert Ryan y Rod Steiger, ha declarado la guerra a los fotógrafos que no quieren fotografiarla más que en «shorts» o en «bikini». Con ello, la actriz no pretende negar que sus formas sean agradables a la vista, sino tan sólo lograr que su talento de actriz destaque por sobre el interés que puedan despertar sus piernas.

Si recordamos que Anita Ekberg es oriunda de Suecia y que Creta Garbo, Ingrid Bergman, Viveca Lindfors, etc., son también de nacionalidad sueca, no nos sorprenderá que la actriz quiera seguir el auténtico camino de la fama por el que sus compatriotas alcanzaron la que hoy disfrutan. Y en «Regreso de la Eternidad» que presenta Radio Films, el martes en el Principal, Anita Ekberg tiene un papel dramático a la medida de sus deseos.

AGENTES VISITEN HOTELES

restaurantes, clínicas y similares, se les ofrece oportunidad de representar importante fábrica de un artículo muy acreditado. Escribir nº 9906, Vergara, 11.—BARCELONA-2.



Una empresa gigantesca

«El Capitán Jones» es una de las películas más grandiosas que se hayan realizado jamás. El proyecto de llevar a la pantalla la vida heroica de John Paul Jones, no es cosa reciente. Varias productoras de Hollywood intentaron hacerlo en más de una ocasión. Pero el elevado coste de la empresa les hizo desistir. Samuel Bronston, tras doce años de preparación, acometió la arriesgada aventura de realizar este multimillonario film. Para ello buscó—como muchos otros productores— una nación óptima: España, donde en Sociedad con Suevia Films, realizó lo que tantos creyeron irrealizable. El importe total de «El Capitán Jones», se acerca a los doscientos millones de pesetas. Esta película se proyectará en Balear y Progreso.

HOY POSTULACION DE AUXILIO SOCIAL

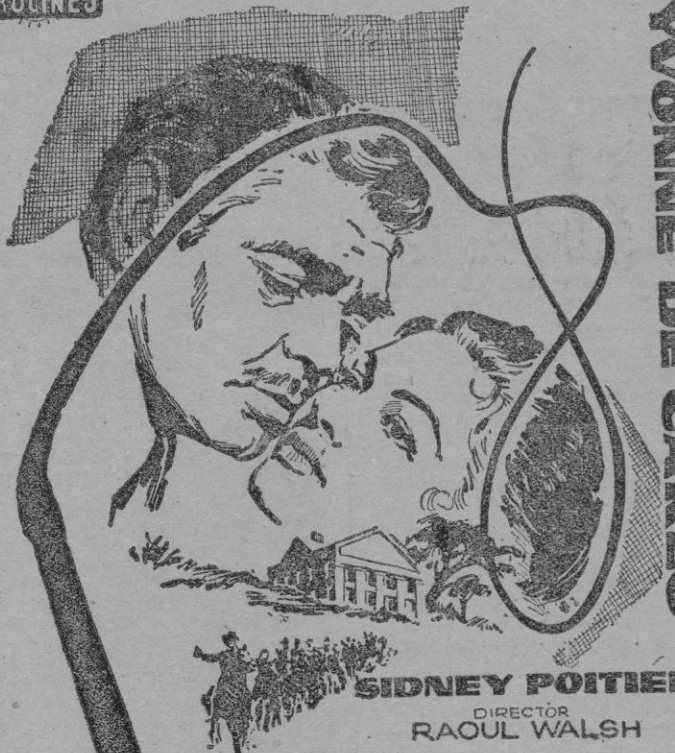


PROXIMO MARTES GRANDIOSO ESTRENO

La primera película de CLARK GABLE que se proyecta en Palma después de su muerte



CLARK GABLE



La Esclava Libre

WARNERCOLOR

CLARK GABLE

en la personificación de Hamish Bond, el aventurero que hasta el nombre lo había adquirido con violencia

Un dramático romance de amor desarrollado en los revueltos días de las luchas entre el Norte y el Sur

Una producción WARNER BROS Presentada por PROCINES (Autorizada mayores)

HOY - ¡EXITO SENSACIONAL!

RED SECRETA ME ENAMORÉ DE UNA BRUJA

Clark Gable, en «La esclava libre»



Nunca de mayor actualidad puede ser una película de Clark Gable como la que se anuncia. «La esclava libre» nos servirá para ver de nuevo a ese gran actor que acaba de dejarnos, ese actor único que se le ha apodado como «El rey de Hollywood».

«La esclava libre» película de ambiente sudista, será presentada el próximo martes en la pantalla de la «Sala Rivalta».

Juventudes Musicales

Concierto por el pianista Eddie Filus

Hoy domingo, día 27, en «Juventudes Musicales» presentarán en colaboración con el Club Náutico de nuestra Ciudad al joven y brillante pianista egipcio Eddie Filus.

Nacido en Alejandría en 1935, inició sus estudios pianísticos bajo la dirección de su madre. Fueron sus primeros maestros Gina Bachauer y Piero Guarino. En 1950 marcha a Roma para ampliar estudios con Guido Agosti, y obtiene a los 16 años el Diploma del Conservatorio de Santa Cecilia con las máximas calificaciones y la felicitación del Jurado. Después de ganar el diploma del Concurso Internacional de Ginebra, se desplaza a Viena donde sigue un curso de perfeccionamiento bajo la dirección de Bruno Seidlhofer, continuando después sus

estudios en Arezzo con Michelangeli, y en Munich con Friedrich Wührer. Las enseñanzas recibidas de tan ilustres maestros, le han puesto en la vía de convertirse en uno de los más interesantes artistas jóvenes del momento. Sus cualidades han sido resumidas así: brio natural, seguridad de expresión, madurez de pensamiento, profundidad de sonido y propiedad de matización.

En su actual turné por España, ofrecerá un recital mañana domingo a las 19'30 h. en el Salón de Club Náutico. Los socios de «Juventudes Musicales» que deseen asistir a este concierto deberán proveerse de la correspondiente invitación, solicitándola en Secretaría, calle San Roque, núm. 8.

Calificación religiosa de espectáculos

CINE

- Tanganica—2
- La espada de Damasco—3
- Julia y el celacanto—s/c
- Babette se va a la guerra—3
- El embrujo de París—3
- Un sombrero lleno de lluvia—3R (prov.)
- Red secreta—s/c.
- Me enamore de una bruja—3
- Escoria de presidio—3
- Hércules y la reina de Lidia—3R
- Los hijos de Rancho Grande—3
- El amor que yo te di—3
- Los héroes están cansados—3R
- 091 Policía al habla—3 (prov.)
- Un marido en apuros—3R
- Esta chica es para mí—3
- Adorables y mentirosas—3
- La novia salvaje—2
- Otros tiempos—1
- Secretaría peligrosa—3

La hora del castigo ha sonado: tú morirás antes de los oficios del Miércoles de Ceniza

¡En vilo permanecerá Vd. en su butaca!



Miércoles: estreno

¡La culminación del género policiaco en un sorprendente relato que le intriga durante toda la proyección!...

BENGALA FILMS S A

Maigret



JEAN GABIN MICHEL AUCLAIR JACQUES MOREL

en el Caso de la Condesa

DIRECTOR: JEAN DELANNOY

Según la obra de GEORGES SIMENON, el maestro de la literatura de misterio y aventura

¡Un «plato fuerte» para los aficionados al género!

¡«SUSPENSE» AL GRADO MAXIMO!

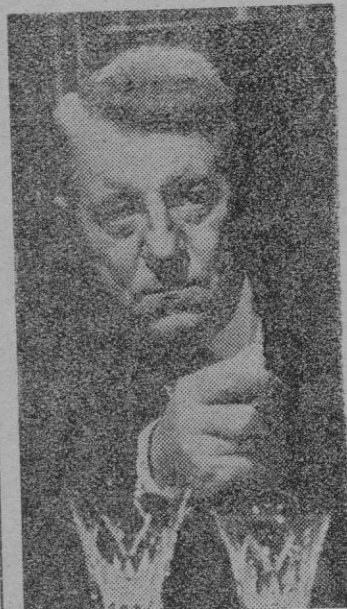
ROGAMOS ENCARECIDAMENTE al público que se abstenga de contar el final de esta película a sus amistades ¡Ellos serán los primeros en agradecerse!... ¡Muchas gracias por su atención!

(Autorizada sólo para mayores)

HOY - GRAN EXITO

JULIA y el CELACANTO BABETTE SE VA A LA GUERRA (Programa tolerado menores)

El Comisario Maigret



Maigret en el Caso de la Condesa (Maigret et L'affaire Saint-Fiacre) fue presentada por Francia al Festival Cinematográfico de San Sebastián, siendo unánimemente elogiada por los críticos españoles. Basada en una novela policiaca de Georges Simenon, escritor belga maestro en el género, ha sido magníficamente llevada a la pantalla por el Director francés Jean Delannoy que se ha recreado plásticamente al realizar el film.

El veterano actor francés Jean Gabin, magnífico de interpretación, hace una verdadera creación del famoso Comisario, en este nuevo capítulo creado por la imaginación del belga Simenon.

Suministro de carburantes para la agricultura

Cumplimentando lo dispuesto por la Superioridad y al objeto de evitar la confección de vales que luego no son retirados por los agricultores, lo que es causa de perjuicio general, esta Jefatura ha acordado lo siguiente:

1º—A partir del segundo mes no se entregará ningún vale tanto de gas-oil como de petróleo agrícola sin presentar debidamente cumplimentado el duplicado del vale del mes anterior.

2º—Los agricultores que por cualquier causa estén dos meses sin retirar el vale, se considerará que renuncian a su petición para el resto del año.

Las peticiones de cupo anuladas podrán ser renovadas previo pago de 10 ptas.

3º—Todos los usuarios de Petróleo Agrícola deberán hacer nueva petición de cupo para el próximo año 1961 en los impresos que les serán facilitados en estas oficinas.

Los propietarios de tractores deberán presentar la nueva petición antes del día 20 de Diciembre y los de motores de riego antes del 10 de Febrero de 1961. Para las trilladoras el plazo terminará el día 10 de Mayo.

4º—No se admitirán las peticiones que no faciliten correctamente todos los datos del impreso.

5º—Para la retirada de los vales, tanto de gas-oil como de petróleo agrícola se indicará el nombre del interesado y el del surtidor donde debe retirarse el carburante.

Palma 23 de Noviembre de 1960. El Ingeniero Jefe, Fernando Blanes.

DE INTERES PARA LOS SERVIDORES DE AMBOS SEXOS

El Montepío del Servicio Doméstico ha fijado un plazo hasta el 31 de diciembre para que puedas afiliarte, aunque tengas cumplidos los 65 años. No dejes perder esta oportunidad.

LEA

«Balears»

Balear - Progreso

Próximo miércoles

Estreno cumbre

Un «gigante» Warner Bros

50 protagonistas de 15 países

para filmar

La epopeya del mar y sus hombres

Robert Stack

Marisa Pavan

Bette Davis

Charles Coburn

Erin O'Brien

ROBERT STACK - MARISA PAVAN - CHARLES COBURN
JEAN PIERRE AUMONT - BETTE DAVIS
ERIN O'BRIEN
MACDONALD CAREY
DAVID FARRAR
PETER COCHRAN
SUSANA CANALES
Director: JOHN FARROW



Capitán Jones

TECHNICOLOR

UNA PRODUCCION DE DANIEL BRISTOL
CON LA COLABORACION DE SUEVA FILMS

TECHNIRAMA

David Farrar

Jorge Riviere

Mac Donald Carey

Jean P. Aumont

Susana Canales

ect. etc.

Hasta medio centenar de «estrellas»

La historia del primer
héroe naval de los
EE. UU. en un film
sensacional

Tolerado para menores

Solamente en

Balear - Progreso

AYER LLEGO A PALMA ALFREDO KRAUS

Y la soprano italiana Onella Fineschi

En la mañana de ayer, procedente de Barcelona y en el barco correo, llegó a nuestra ciudad, el mundialmente famoso divo-tenor Alfredo Kraus, a quien esperaban numerosos amigos y miembros de la Sociedad de Opera de Mallorca, bajo cuyo patrocinio el tenor actuará en el Teatro Lírico.

El divo-tenor, señor Kraus expresó su contento por hallarse de nuevo en Mallorca, donde cuenta con tantos amigos como admiradores y su arte es muy estimado.

Alfredo Kraus debutará el martes con "I pescatori di perle".

Asimismo y por avión, procedente de Milán llegó ayer a Palma, en avión la eminente soprano, titular de la Scala, Onella Fineschi, quien fue recibida con flores por el representante de la Sociedad de Opera que le dio la bienvenida a nuestra tierra a la que, por vez primera, llega la gran artista lírica.

Con «I Pescatori di Perle»

Se inaugurará el martes la temporada de la Sociedad de Opera de Mallorca

El próximo martes a las 9,45 de la noche, se celebrará en el Teatro Lírico la primera representación operística de la presente temporada.

Se pondrá en escena "I Pescatori di Perle", de Bizet, libreto de Carré y Cormon, obra cuyo título va unido al recuerdo de los más famosos tenores que cifraron uno de ellos Gayarre—su mayor triunfo en la interpretación del personaje "Nadir", cuya romanza "mi par udria ancorar" es una de las que aquilatan facultades y estilos.

En ella Alfredo Kraus alcanza uno de los más legítimos triunfos, considerándose como uno de los más felices intérpretes de la famosa ópera de Bizet.

Onella Fineschi, soprano de excepcionales cualidades, tendrá también ocasión de hacer gala de ellas en su papel de "Lella" ya

que su temperamento y facultades se acomodan a la partícula.

El barítono José Simorra—que en su dúo con el tenor podrá lucir plenamente su bien timbrada y excelsa voz— completará con el bajo Manuel Ponseti, siempre buen cantante y buen actor, el reparte de esta bellísima ópera.

Unase a este espléndido reparto la destacada intervención que en la obra tienen los coros y el Ballet de la Sociedad de Opera de Mallorca, cuya calidad y disciplina han podido ser apreciadas en toda ocasión a lo largo del brillante historial de la entidad.

El montaje musical ha sido cuidado con particular atención, y la valiosa y empeñada labor del Maestro Director y Concertador José Piró, se verá en esta ocasión reforzada con la del maestro tallano Pino Trist, quien desde ayer tarde se encuentra en nuestra ciudad

¿Dónde podrán obtenerse las papeletas de votación?

EN TODOS LOS COLEGIOS ELECTORALES EXISTIRAN PAPELETAS DE VOTACION, A DISPOSICION DE LOS ELECTORES.

CARTELERA

CINE

ASTORIA — Desde las 3:45
JULIA Y EL CELACANTO. Director: Antonio Mompriet (Conchita Velasco y Tony Leblanc); Auténtico, Eastmancolor.— **BABETTE SE VA A LA GUERRA** (Brigitte Bardot); Cinemascope, Eastmancolor. (Tot. menores)

AUGUSTA — Desde las 3:00;
091, POLICIA AL HABLA (Adolfo Marsillach, Susana Campos y Tony Leblanc). — **UN MARIDO EN APUROS** (Paul Newman, Joanne Woodward y Joan Collins); Cinemascope, Technicolor. (Aut. mayores)

AVENIDA — Desde las 3:15
JULIA Y EL CELACANTO. Director: Antonio Mompriet (Conchita Velasco y Tony Leblanc); Auténtico, Eastmancolor.— **BABETTE SE VA A LA GUERRA** (Brigitte Bardot); Cinemascope, Eastmancolor. (Tot. menores)

BALBAAR — Desde las 4:00
EL EMBRUJO DE PARIS. Director: Gerd Oswald (Bob Hope, Permandel, Anita Ekberg y Martha Hyer); Technirama, Technicolor.— **ESTA CHICA ES PARA MI** (Eisa Martinelli). (Aut. mayores)

BORN — Desde las 3:15; **UN SOMBRERO LLENO DE LLUVIA.** Director: Fred Zinnemann (Eva Marie Saint, Don Murray, Anthony Franciosa y Lloyd Nolan); Cinemascope. — **ADORALES MENTIRASAS.** (Aut. mayores)

CAPITOL — Desde las 4:30
EL AMOR QUE YO TE DI. Director: Tulio de Michel (Arturo de Córdova y Amparito Rivelles) — **LOS HIJOS DE RANCHO GRANDE** (Ester Fernández y Tito Gultzar); Eastmancolor. (Aut. mayores)

DORADO — Desde las 4:30
ESCORIA DE PRESIDIO (Richard Basehart, Walter Chiari, Eddie Constantine y Valentina Cortese). **HERCULES Y LA REINA DE LIDIA** (Steve Reeves, Sylvia Koscina y Silvia López); Dyaliscope, Eastmancolor. (Aut. mayores)

HISPANIA — Desde las 3:30
EL AMOR QUE YO TE DI. Director: Tulio de Michel (Arturo de Córdova y Amparito Rivelles) — **LOS HIJOS DE RANCHO GRANDE** (Ester Fernández y Tito Gultzar); Eastmancolor. (Aut. mayores)

LIRICO — Desde las 4:30
EL EMBRUJO DE PARIS. Director: Gerd Oswald (Bob Hope Permandel, Anita Ekberg y Martha Hyer); Technirama, Technicolor.—

ESTA CHICA ES PARA MI (Eisa Martinelli). (Aut. mayores)

METROPOL — Desde las 3:30
AL BORDE DE LA ETERNIDAD Director: Donald Siegel (Cornel Wilde y Victoria Shaw); Cinemascope. — **EL ZORRO DE LOS OCEANOS** (John Wayne y Lana Turner). (Tot. menores)

MODERNO — Desde las 6:30
091, POLICIA AL HABLA (Adolfo Marsillach, Susana Campos y Tony Leblanc). — **UN MARIDO EN APUROS** (Paul Newman, Joanne Woodward y Joan Collins); Cinemascope, Technicolor. (Aut. mayores)

ORIENTAL — Desde las 3:00;
ESCORIA DE PRESIDIO (Richard Basehart, Walter Chiari, Eddie Constantine y Valentina Cortese). **HERCULES Y LA REINA DE LIDIA** (Steve Reeves, Sylvia Koscina y Silvia López); Dyaliscope, Eastmancolor. (Aut. mayores)

PRINCIPAL — Desde las 3:15;
LA NOVIA SALVAJE (Robert Taylor, Eleanor Parker y Russ Tamblyn); Eastmancolor, Cinemascope **OTROS TIEMPOS.** (Medio siglo de la vida española) (Tot. menores)

PROGRESO — Desde las 6:00;
EL EMBRUJO DE PARIS. Director: Gerd Oswald (Bob Hope Permandel, Anita Ekberg y Martha Hyer); Technirama, Technicolor.— **ESTA CHICA ES PARA MI** (Eisa Martinelli). (Aut. mayores)

PROTECTORA — Desde las 3:30;
LOS HEROES ESTAN CANEADOS. Director: Yves Clampi (Yves Montand, Curt Jürgens, Marie Fély y Jean Servais). — **SECRETARIA PELIGROSA** (Aut. mayores)

RIALTO — Desde las 3:30
ESCORIA DE PRESIDIO (Richard Basehart, Walter Chiari, Eddie Constantine y Valentina Cortese). **HERCULES Y LA REINA DE LIDIA** (Steve Reeves, Sylvia Koscina y Silvia López); Dyaliscope, Eastmancolor. (Aut. mayores)

RIVOLI — Desde las 3:30
RED SECRETA. Director: Franz Peter Wirth (Hansjörg Felmy y Johanna von Koczian). — **ME ENAMORE DE UNA BRUJA** (Kino Novak y James Stewart); Technicolor. (Aut. mayores)

VICTORIA — Desde las 3:30;
ESCORIA DE PRESIDIO (Richard Basehart, Walter Chiari, Eddie Constantine, Valentina Cortese y Antonella Lualdi). — **MUSICA DE AYER** (Ana María Orlaria, Armando Calvo y José Moreno); Eastmancolor. (Aut. mayores)

VEA

UNA HISTORIA QUALSEVOL

DONDE?...

CUANDO?...

TEATRO PRINCIPAL

PROXIMO MARTES

ESTRENO

Quién no había temido a la selva ni a nadie... ¡temblaba ante aquella mujer!

¡AVENTURA!



¡DRAMA!

REGRESO DE LA ETERNIDAD

ROBERT RYAN
ANITA EKBERG
ROD STEIGER

DIRECTOR JOHN FARROW

Mientras los tam-tam ¡vivos arrebataban en intensidad, el amor se trocaba en miedo y la pasión en piedad...

UN REPARTO SENSACIONAL PARA UNA PELICULA EXTRAORDINARIA



ROBERT RYAN
ANITA EKBERG
ROD STEIGER

REGRESO DE LA ETERNIDAD

DIRECTOR JOHN FARROW

¡Drama en el corazón de la selva del Amazonas!

Una aventura estremecedora... que usted vivirá con pasión

HOY

En segunda semana de gran éxito
LA NOVIA SALVAJE
con Eleanor Parker y Robert Taylor
(Tolerada menores)

LOS DEPORTES en Baleares

El «Mallorca» llegó a Zaragoza

La prensa local ha desmentido la «leyenda negra» sobre el equipo mallorquinista

EXPECTACION ANTE EL PARTIDO DE ESTA TARDE

ZARAGOZA (Crónica telefónica de nuestro enviado especial). — Ya empezábamos a creer que en Zaragoza no había más mallorquines que nosotros, que habíamos llegado en avanzada procedentes de Madrid, pero ayer noche a las 18.30 pudimos darnos cuenta de que en Zaragoza existen diseminados una serie de mallorquines los cuales a la llegada de su equipo, del Real Mallorca, acudieron a la estación — como nosotros mismos — para recibir a la expedición mallorquinista.

En el andén saludar os a muy buenos amigos de Palma, que hoy por muy diversas circunstancias se encuentran cumpliendo sus deberes en la capital aragonesa. Allí se encontraba el padre de Bolao, quien se interesaba por la presencia de su hijo en este desplazamiento, cosa que pudimos confirmar ya que teníamos noticias por nuestro periódico, de que Bolao formaba parte

de la expedición.

Aquí, precisamente en estos momentos, me encuentro con el simpático «Mirgo», Subdirector del periódico «Amanecer» de Zaragoza, el fraternal colega, el cual ha desempeñado un papel importantísimo en la presentación del Real Mallorca, ante la afición aragonesa. Quiero hacer resaltar la actuación de «Mirgo» en esta ocasión porque, por primera vez y gracia a él, podrá aparecer el Mallorca ante la afición aragonesa desprendido totalmente del bagaje, poco correcto de informaciones más o menos amañadas en las que se le presentaba como equipo terrible, como equipo duro, como equipo marrullero, cosa que no ocurrirá mañana en La Romareda precisamente por lo que acaba de escribir, ante mí, el buen amigo «Mirgo» para «Amanecer».

El Mallorca será presentado pues, lo ha sido por «Mirgo», tal como es un equipo que juega un equipo que lucha, un equipo que quiere mantener a toda costa su prestigio y su presencia en la Primera División, que para conseguirlo no tiene ninguna necesidad de apelar a procedimientos que tanto afectan al deporte, precisamente por lo que no es deporte.

En una palabra, a su llegada el Mallorca ha sido recibido por los aficionados mallorquines residentes en Zaragoza, y ya alojados en el hotel Goya han tomado contacto con la prensa zaragozana; Lorenzo ha presentado la probable alineación ha hecho sus reparos sobre la línea media;

PARTIDOS PARA HOY

TERCERA DIVISION

Manacor—Pollensa	a las 15.45, Manacor.
Constancia—Mahón	a las 15.45, Inca.
Soledad—At. Ciudadela	a las 15.45, «Luis Sitjar».
Murense—Andraitx	a las 15.45, Muro.
Alaró—Felanitx	a las 15.45, Alaró.
Sóller—Poblense	a las 15.45, Sóller.
Alayor—At. Baleares	a las 15.45, Alayor.
Menorca—Cardessar	a las 15.45, Mahón.

ELIMIN. CAMP. AFICIONADOS

Esporlas—Escarlar
a las 15.45, Esporlas.

Idriza—Sallista

COPA PRESIDENTE

San Magin—Amanecer
a las 11.30, La Salle.

A. Palma—Génova
a las 11, Recreativo.

Porreras—Consell
a las 15.45, Porreras.

Hispanidad—Marratxí
a las 15.45, Petra.

JUVENILES

Manacor—Pollensa
a las 14.15, Manacor.

Constancia—Mallorca
a las 14.15, Inca.

Soledad—San Felipe
a las 14.15, «Luis Sitjar».

Murense—Andraitx
a las 14.15, Muro.

Alaró—Felanitx
a las 14.15, Alaró.

Binisalem—At. Baleares
a las 16, Binisalem.

Sóller—Poblense
a las 14, Sóller.

España—Cardessar
a las 15.45, Lluchmayor.

Rapid—Agullas
a las 11.15, Lloseta.

Virgen Lluch—Zarra
a las 15.45, Marratxí.

INFANTILES

Ideja—Alaró
a las 9, La Salle.

San Pedro—Agullas
a las 11, Alcázar.

Viverense—La Real
a las 8, Antoniana.

Luis Sitjar—Victoria
a las 11, campo Militar.

Antoniana—Soledad
a las 12, Antoniana.

San Javier—Sallista
a las 9.30, Recreativo.

La Salle—Amanecer
a las 10.15, La Salle.

Un representante del «Atlético Baleares» formará parte de la Comisión Gestora de la Federación Española de Fútbol

Ya es sabido que al dimitir la Federación Española de Fútbol, el Delegado Nacional de Deportes encargó a don Benito Picó que formara una Comisión Gestora para que fuera ésta quien se encargara de regir los destinos del fútbol español, mientras no se constituía la nueva Federación, en la cual tenían que pasar a formar parte representantes de los clubs españoles, en sus tres Divisiones.

Iniciadas las gestiones por don Benito Picó, éste decidió que en la citada Gestora también formarían ya, desde un principio, representantes de los Clubs.

Las noticias que recibimos desde Madrid son de que los Clubs de I División que tienen un puesto seguro son el Real C. D. Español; C. de F. Barcelona; Real Madrid y Atlético de Bilbao. También se dice que se incluye al Atlético de Madrid y C. de F. Sevilla, ya que han de ser seis los equipos representados. Por lo que respecta a la II División, parece ser que ha recaído en el Osasuna, de Pamplona, la designación y que para los de III División ha sido el «Atlético Baleares».

Precisamente para ver que había de firme en la propuesta hecha al «Atlético Baleares» nos hemos puesto en contacto con el club palmesano y en éste se nos dijo:

—En la mañana de ayer se recibió una llamada telefónica desde Madrid, en la cual se daba cuenta de que al «Atlético Baleares» había sido nombrado representante de los clubs de III División en la citada Gestora, que a su vez pasaría a formar parte de la futura Federación Española de Fútbol.

—¿Se ha decidido aceptar?

—Se ha contestado con un telegrama agradeciendo el honor que le han otorgado el Club y al mismo tiempo se ha dado el nombre de «Secretari» Adjuuto don Ramón Palanqués Ramis para que sea éste el nuevo miembro federativo.

Así que ya lo saben nuestros lectores, el fútbol mallorquin, a través del «Atlético Baleares», tendrá un representante en el seno de la Comisión Gestora, más tarde Federación Española de Fútbol. — B.

Hoy, en el «Luis Sitjar»

Soledad y At. Ciudadela, con sus mejores hombres, frente a frente

Tunó y Diego facilitan las alineaciones probables

Como ya hemos venido anunciando para esta tarde a las 3.45 y en el campo de deportes del Real Mallorca se anuncia un interesante partido entre los primeros equipos del «Soledad» y «Atlético Ciudadela», en encuentro correspondiente al Campeonato de Liga.

El partido ha despertado el natural interés ya que se enfrentan dos equipos que a lo largo de la temporada han desarrollado precisamente por el buen fútbol que desarrollan. El encuentro entre ciudadelanos y soledistas estamos seguros ha de resultar interesante en extremo.

AL HABLA CON DIEGO

A primeras horas de la tarde llegaron a Palma los jugadores del «Atlético de Ciudadela» y al frente de ellos el veterano Diego que como es sabido es quien prepara al equipo.

Por la noche en el Hotel donde se hospedaban, pudimos hablar de breves momentos con el que fue destacado defensa, y al pedirle como se encontraba el equipo, nos dijo:

—Los muchachos vienen animados, máxime después del empate logrado en Mahón.

—¿Equipo decidido?

—Lo más probable es que salgan al terreno de juego Ortega, J. Pons, Capella, Arriarán, Escudero, Florit, Canet, Nardo, Pepe, Bagur y Triay.

—¿Alguna otra cosa?

—Pues no. Que espero que el equipo siga practicando tan buen fútbol como ha ligado en los últimos encuentros, y que el público vea un buen partido.

Diego se fue a vigilar la cena de sus muchachos.

JAIME TURRO CON DOS BAJAS

En contra de lo que se creía, el «Soledad» tiene bajas en su cuadro, ya que a última hora parece ser que habrá algunos hombres que no podrán alinearse. Al

hablar con Jaime Turro, nos dijo:

—No podré contar con Cobo y Rigo, pues en contra de lo que yo esperaba, aun no están en condiciones de ser alineados.

—¿Quiénes jugarán?

—Tengo a catorce hombres convocados, pero lo más probable es que el equipo sea: Bernell o Febrer. — Cantallops,

Florit, Magin. — Zito, Morer. — Ladaria, Pio, Espaaola, Peña y Nito.

—¿Cómo ves el partido?

—Nada fácil, el Ciudadela tiene hombres muy elásticos en la delantera y uno no puede descuidarse.

Esto fue lo que nos dijeron los dos entrenadores, en vísperas del partido de esta tarde. — B.

¿Conseguirá Gomila una nueva victoria sobre Timoner?

Ha despertado gran interés la reunión ciclista de esta tarde en «Tirador»

La afición palmesana, al igual que la de toda la isla, espera con interés la reunión ciclista de esta tarde, ya que en el transcurso de la misma van a enfrentarse dos corredores mallorquines del momento actual, y entre los cuales existe una rivalidad como en pocas ocasiones se ha visto.

La rivalidad entre Timoner y Gomila ha hecho que antiguos aficionados, alejados de los velódromos, hayan vuelto a darse cita en los mismos, pues les han hecho recordar aquellos tiempos de los Nicolau-Pou, Llompard-Bover, etc. Dos grandes rivales son el felaninense y binisalemense, aún cuando el primero tenga una clase más reconocida, como lo prueban los títulos conquistados, pero nadie puede regatear a Pedro J. Gomila ese constante afán de luchar, de no entregarse ni aún cuando las fuerzas le han abandonado.

Desde que se celebrara aquel Campeonato de España de cuya final

se retiró Guillermo Timoner, no ha vuelto el público de Palma a verles frente a frente y esta tarde se les ofrece la ocasión, en este sensacional mano a mano que ha montado ese extraordinario aficionado que es Andrés Oliver. La lucha de ambos sobre la distancia de 75 kms., ha de ser una lucha sin treguas, sin concederse descansos, pues saben que la igualdad de fuerzas entre ambos es mucha.

«Formentor» ganó la primera regata «Trofeo Otoño»

Ayer tarde, en aguas de nuestro puerto, y bajo los auspicios del Club Náutico de Palma, se disputó la segunda regata del «Trofeo Otoño», que ha contado con una nutridísima inscripción, con patrones de las tres flotillas palmesanas y representantes menorquines.

El ganador, esta vez, fué el snipe «Formentor», de Eugenio Jaúderes, patrón de la Base Naval de Baleares.

Se clasificaron a continuación:

- «Bora», patrocinado por Petruca.
- «Ciudadela», id. por Pardo.
- «Chinok», id. por Sánchez-Florit.
- «Harmatán», id. por Llorente.
- «Huracán», id. por Gil de Sola.
- «Tornado», id. por Forteza.

Hasta 15 clasificados.

Esta mañana se disputará la tercera y última prueba. Figura en primer puesto de la puntuación general el «Chinok», que fué el vencedor de la primera prueba. Su más directo rival es el «Huracán».

La duda está en si Gomila conseguirá una nueva victoria sobre nuestro triple campeón del mundo, pues se da la coincidencia que en las dos ocasiones en que el de Binisalem ha ganado lo ha sido llevando a Juan Albons como entrenador, y éste será el que le conducirá esta tarde. Nadie niega, ni discute, la categoría de Timoner, pero tampoco puede ponerse en duda la bravura de Gomila.

Pero el programa de esta tarde tiene otros alicientes como lo es ese match de persecución entre Antonio Carreras y Francisco Tortella. Dos de nuestros jóvenes valores y que precisamente estos días están sometidos a una intensa preparación con vistas a los «Seis Días de Madrid» y que estamos seguros habrán de lograr unos excelentes tiempos sobre los 3 kms.

Y por si no fuera suficiente lo antedicho, podemos añadir ese otro match tras moto y en el cual se enfrentarán a lo largo de 25 kms. los Antonio Timoner Pedro Mascaró, Antonio García «Ribas» y José Escalas.

Un programa completo, un programa de los que agradan a nuestros aficionados, por lo cual esperamos que nuestro velódromo de Tirador esta tarde registrará otra de las entradas de las grandes solemnidades.

MAHON-CONSTANCIA, uno de los partidos más interesantes de la jornada

El Mahón llegó ayer tarde a Inca

(De nuestro corresponsal Juan María Palma).

No es necesario insistir sobre el interés que ha despertado a visita del Mahón al campo inquense, pues son de sobra conocidas las cualidades que rodean a este partido entre los dos veteranos conjuntos.

Decíamos nosotros que era muy posible que se efectuaran cambios en el once y, después del entren del jueves, acariciamos las mismas ideas. En el entreno —frente a un enemigo endable, que todo hay que decirlo— tuvo una brillante actuación el interior Fernández, subiendo, bajando y re-

matando a gol. Eso nos hace pensar que si se ha de dar paso a este fino jugador, ha llegado la hora.

Sin embargo, el entrenador, señor Quetglas, no quiso adelantarse. El equipo será, al parecer, idéntico al que ha jugado en las últimas semanas. La duda está encicada en los cuatro interiores Martínez, Moreno, Alberto y Fernández. Dos de ellos deberán quedarse en las casetas.

Siendo así, podemos señalar que el equipo será: Mora, Franch, Aleañiz, Sánchez, Félix, Juncedero; Jofra, X, Lizani, X y Arram. Esos equis son los que repetimos, deben ser llenados por los cuatro interiores citados.

EL MAHON EN INCA

El Mahón llegó ayer tarde a Inca, procedente de Alcudia, en donde había rendido viaje desde la isla hermana.

Saludamos al viejo conocido Valle, entrenador del Mahón, no dijo que el equipo rendía lo previsto. Es un muy animados y todavía no han perdido las ilusiones. (continúa en la pág. siguiente)

Esta noche, a las 9.25 y en la sintonía de RADIO MALLORCA, podrán Vds. escuchar por gentileza de la

Casa José Buades

PLAZA ROSARIO 4

Distribuidor exclusivo de PHILIPS RADIO y T. V.

una crónica desde Zaragoza del encuentro

ZARAGOZA-MALLORCA

INSTALUX S.A.

ROTULOS LUMINOSOS

Montenegro, 12 Teléfono 25851



MUNDORAMA DEPORTIVO

Helenio Herrera, «el hombre mito», formado en España como el más alto exponente de la publicidad, ha estado a punto de firmar contrato con el Real Madrid. Todo estaba prácticamente previsto para llevar a término el sensacional «traspaso del siglo». Mas, «H. H.» murió por lo de siempre: por hablar demasiado. Y en este hablar desmesurado salió muy mal parado el «viejo», nada más y nada menos que Alfredo Di Stéfano. Consecuencia, que los financieros del club pentacampeón de Europa dieron orden para que, momentáneamente, no se llevara a término la operación.

Sin embargo, Helenio Herrera ha confesado: «Me encuentro a gusto en el Inter. Mi contrato sigue en vigor, el equipo rinde, la gente está contenta. No creo sea precisamente ahora el mejor momento para mi regreso»...

Ustedes se preguntarán el por qué Helenio Herrera al Real Madrid. El asunto está claro: el campo no se llena y el club no puede recurrir a otro fichaje sensacional que no sea traerse al hombre que habla por los codos. ¿Se han dado cuenta que en el firmamento futbolístico internacional no existe actualmente el «astro» que acapare la atención mundial? Con esto se dice todo...

Me han susurrado al oído que los industriales de Tarrasa están estudiando muy seriamente la posibilidad de llevarse a Helenio Herrera al C. D. Tarrasa. La noticia no es para tomársela a risa: el equipo está hundiéndose en la Tercera División y la ciudad de la inaugurado este año un gran estadio y por otra parte con mister H. H. los paños y otros productos de la industrial ciudad «subirían» entros en el mercado nacional. No por su calidad, que siempre ha sido indiscutible, si no por el mayor número de ventas. ¿Que no es mala idea!...

Durante los seis Días ciclistas de Madrid los corredores disputarán primas especiales por valor superior a un millón de pesetas. Y, ahora, pasamos a ofrecerles la gran noticia: ¡Cañardo, Trueba, Ezquerria, Berrendero, Delio Rodríguez, Telmo García, Juan Plans, y Miguel Salom, disputarán un Omnium de Viejas Glorias!... Buena oportunidad para los jóvenes admirar, de cerca y en ejercicio práctico, a los más grandes genios de nuestro ciclismo...

El día 6 y 7 de diciembre los «Harlem Globe Trotters» actuarán en Santa Cruz de Tenerife, y el día 8 en Las Palmas de Gran Canaria. Con estas actuaciones darán comienzo la venturas vuelta al mundo de los portentosos magos del Baloncesto mundial. Que en esta ocasión nos presentarán a sus nuevas adquisiciones: Hallye Briant, delantero; Ben Jackson y Tony Wilcox, que van destacados poderosamente en la última temporada universitaria y que junto con los ya conocidos Bob Hall, Joe Gipson y Bobby Milton componen una de las más brillantes formaciones jamás presentadas en España por los negros de Harlem. Habrá que verlos...

¿Quiénes tienen obligación de votar?

TODOS LOS VARONES O MUJERES VECINOS DE ESTE TERMINO MUNICIPAL, QUE SE HALLEN INSCRITOS EN EL CENSO ELECTORAL DE CABEZAS DE FAMILIA.

Tenemos un buen equipo y confío ganaremos al Felanitx

Al habla con el directivo D. Miguel Borrás

(De nuestro corresponsal Rich). — Ante el gran partido de hoy en nuestro Campo Municipal contra el temible Felanitx, nos pusimos al habla con el directivo señor Borrás, quien amablemente acudió a la cita a la hora previamente concertada. Fue esta nuestra primera pregunta: —¿Cómo está el Alaró actualmente?

—Muy bien en cuanto a juego y no tanto en lo que atañe a la clasificación, por cuanto deberíamos ocupar uno de los primeros lugares de la tabla, «ello, no se debe a la falta empero de entusiasmo ni ganas de victoria, sino a que en ningún partido hemos tenido la suerte como aliada, siendo este un factor muy importante en todas las cosas de la vida.

—Se ganó en Andraitx ¿seguirán vue os positivos? —Claro que sí, de cada día vez a nuestro equipo más conjuntado y en plena forma para seguir adelante, no solamente espero ganar otros positivos, sino que hasta el presente no veo al adversario capaz de arrebatarnos nada en casa.

—¿Tiene el Alaró, más equipo que en anteriores temporadas? —Siempre por ser un club modesto, hemos contado con elementos lo suficiente buenos para quedar en la zona intermedia, ahora bien, este año creo es superior a los de antaño, juventud, y muchas ganas de situarse entre los favoritos. En todas las líneas noto existe el elemento adecuado para cubrir su puesto a la perfección.

—¿Difícil visitante el Felanitx? —Siempre nos ha resultado un digno rival, no se debe salir confiados, pero durante esta semana no he dudado ni un momento en

que se le vencerá, es mucha la moral de nuestros jugadores y veo difícil un contra tiempo. —¿Qué pide usted a los jugadores? —Hasta el presente ni la afición ni un servidor, podemos quejarnos, por ello no se puede tampoco exigir, así pues, con animarles para que sigan luchando como hasta hoy han venido haciendo ya me doy por satisfecho, estoy seguro que de continuar por este camino, llegaremos muy alto. —¿Un pronóstico? —Ponga el tanteo que le parezca mejor, no me importan los goles, al final, victoria alaronense.

Y nos despedimos del amigo señor Borrás, y ojalá no se equivocó, de verdad, lo deseamos nosotros así.

Mahon - Constancia

(Viene de la página anterior) —¿Qué opina del partido? —Lo que he opinado siempre. Todos son difíciles, pero la presión llega cuando menos se espera.

—Piensa puntuar mañana? —No digo eso. Sé que el «Constancia» tiene un gran conjunto como lo pregonan los triunfos de los segundos. No importa te diga que me alegro de veras, pues mi deseo por Inca me proporcionó grandes amigos y sinceras simpatías.

—¿Ago especial para los mahoneses?

—Pues sí: saludales a todos en excepción.

—Cumplido el encargo del señor Valle, un hombre que, en particular, se captó la simpatía de todos los inquisidores durante el tiempo en que estuvo al frente de los destinos deportivos de Constancia.

Recordamos a nuestros lectores que a las 14,15 dará comienzo el interesante telonero entre los juveniles del Mallorca y del Constancia.

Lea «Baleares»

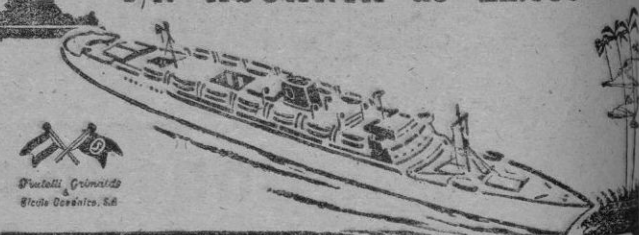
«ES COS» INCA HOY 3'45 TARDE

III DIVISION NACIONAL U. D. MAHON CONSTANCIA

14'15: Telonero Juveniles «Mallorca - Constancia» «Salida de Autocares desde Peña Constancia - BAR OLIVAR»

Desde BARCELONA a LA GUAYRA - CARTAGENA (Colombia) SAN JUAN DE PUERTO RICO

SALIDAS: 8 Enero y 16 Febrero, con El Coloso del Caribe la T/N VENEZUELA de 30.000 Tons. SALIDAS: 27 Enero con la magnífica T/N ASCANIA de 22.000 Tons.



AGENTES GENERALES HIJOS DE M. CONDEMINAS PALMA: PLAZA WCYLER, 19-1.º - Tel. 21620

CAPITOL - HISPANIA A partir del MIERCOLES podrá ver



HOY continúa el gran éxito de EL AMOR QUE YO TE DI - Los hijos de Rancho Grande (Aut. mayores)

¿Cuándo hay que votar?

EL DOMINGO DIA 27 DE NOVIEMBRE DESDE LAS NUEVE DE LA MAÑANA, A LAS CINCO DE LA TARDE.

BIPICAS

Comentando el gran programa de esta tarde

A las tres menos cuarto se lanzará la primera carrera del extraordinario programa de hoy.

La primera prueba está integrada por 11 trotones. En cabeza y a 80 m. de sus rivales más inmediatos, sale «Dalia». La gran incógnita de esta semana. De los cuatro trotones que forman el segundo grupo «Din Din M», es la que mejor velocidad ha registrado (1'42). Hay que tener en cuenta que desconocemos, todavía, la verdadera vaña de «Cadillac M». A 20 m., otros cuatro ejemplares correspondiendo a «Alada» (1'38, 3/10) y «Bella Luz» (1'41, 9/10); las mejores medias kilométricas registradas Misterio en torno a «Talia», menos en «Zoco» y en cuanto a «Dorado», le vemos capaz de mejorar sus marcas (1'43).

Si «Botafogo» inicia la carrera con regularidad, será difícil de desplazar de su privilegiada posición. Ha registrado 1'30 y creo que podemos tomar esta media como base. «Cenicenta», a 20 m. puede ser su gran rival sin necesidad de mejorar su marca (1'38, 3/10). En estas mismas condiciones se encuentra «Cristina». Los demás —tomando como base la media kilométrica de «Botafogo»— tendrán que mejorar sus últimas velocidades, lo que no es imposible. «Trapsona», «Zagal III» y «Vertalo» son las incógnitas.

«Albo» lleva semanas siendo el favorito, y la falta de fondo es su principal obstáculo. De los demás que integran esta interesante

tercera prueba, puede que sea «Benedictina» la mejor colocada (80 m. y 1'32, 2/10). No hay que olvidar el gran momento de «Belinda», de «Zaida», «Anovera», «Toulouse» e igualmente la clase de «Boy» y «Usar» cuya forma parece haber mejorado. «Bombón» está muy handicapada y desconocemos sus actuales posibilidades.

La cuarta carrera es muy prometedor y de pronóstico muy difícil. «Perfil» y «Alalaya», en cabeza, pueden marcar una media inferior a 1'33. «Zalazera» lleva meses sin correr pero está muy bien colocada, igual que «Zurita» cuyo único obstáculo es su propia irregularidad (1'31, 2/10); «Jeantes» (1'31, 4/10) será peligroso si no se desmorita. Para «Breda M» puede que la carrera sea más difícil pero la creemos capaz de mejorar; junto a ella «Zoraida» (1'30, 8/10), «Victorino» (1'30, 1/10), «Bekla II» (1'30) y «Baco» (1'29) forman el grupo de retaguardia. Como se ve, «Baco» es el más favorito pero hemos llegado a la convicción de que para «Dromunt» y «Victorino» no hay imposibles. De todas formas, la emoción, en esta prueba, está asegurada.

En la carrera estelar «Vincennes» puede conservar el puesto de cabeza que tendrá a la salida. «Horse Wilkes» es un misterio; «Hexy» es desconcertante pero parece desenvolverse mejor en Palma que en Manacor. «Temi» está en su gran momento (1'27, 7/10) y puede considerarse como favorito, así como «Vesta» que ostenta la misma marca. «Skub», (1'27, 2/10); «FOX M» (1'27, 5/10) y «Fric de Bourgogne» (1'27, 5/1); figuran a 40 m. y, aunque pocos, pueden ser decisivos. «Ecu D'or D» (1'26, 3/10) vuelve a estar bien colocado. La carrera será muy igualada y, por consiguiente, influirá la suerte, la salida y la regularidad de algunos caballos como «Fox M», que se encuentra en su mejor momento.

R. C. D. MALLORCA AVISO

Se pone en conocimiento de los poseedores de pasas de TRIBUNA CUBIERTA y SUPERIOR, que deseen las sea señalado un sitio fijo en la antigua Tribuna de Preferencia, hasta tanto no estén terminadas las obras, se sirven pasar por el Club hasta el miércoles día 30, a fin de proceder al cambio indicado.

ESTADIO LUIS SITJAR

HOY

A las 2'15 - Partido juveniles

SAN FELIPE - SOLEDAD

A las 5'45 - Campeonato Liga III División

SOLEDAD-AT. CIUDADELA

Altavoces oficiales: «PEPSI-COLA»

VELODROMO TIRADOR

HOY, DOMINGO, A LAS 3'15 TARDE

SENSACIONAL REVANCHA MANO A MANO, A 75 KMS.

Pedro J. Gomila Campeón de España profesionales
Guillermo Timoner Campeón del mundo

MANCHA A 25 KMS. ENTRE

Antonio Timoner-Pedro Mascarió - José Escalas - Antonio García «Ribas»

MATCH DE PERSECUCION A 3 KMS. ANTONIO CARRERAS - Fco. TORTELLA

Campeón Profesionales Campeón Aficionados

VENTA DE LOCALIDADES En Café Triquet y Club Ciclista Palma.

Motocicletas entrenadoras: «BULTACO»

IMPORTANTE INDUSTRIA

en pleno funcionamiento, vendería o alquilaría a persona apta y solvente. Toda producción vendida. Abstenerse curiosos e intermediarios. Informes: Reina Violante, 16, de 3 a 5.



ofrece a Vd. CONSTRUCTOR y a Vd. INDUSTRIAL, su sección técnica de proyectos en instalaciones e iluminaciones, alumbrado y fuerza motriz

ANTE LAS ELECCIONES MUNICIPALES DE HOY

Don Antonio Pons Isern, candidato por el tercio cabezas de familia

LA PUEBLA (De nuestro corresponsal, Alex) — La labor de cronista, de vez en cuando depara agradables obligaciones, en justa compensación con otras un tanto ingratas. Y una de estas agradables obligaciones fue la en-



D. ANTONIO PONS entrevista que realicé a don Antonio Pons Isern, candidato por el Tercio Familiar. Don Antonio Pons, por razones de su profesión comercial, es persona muy conocida en nuestra villa, y sus cualidades de honradez y bondad le han valido ser apreciado sin reserva alguna. Concreté una cita con el señor Pons, fui a su casa, y me sentí dentro de un ambiente profundamente familiar, profundamente cristiano. Don Antonio, con la vitalidad de sus treinta y siete años me recibió amablemente, sus dos hijos realizaban los deberes escolares, atendidos por su distinguida esposa. Empezó la entrevista: —¿Está Ud. animado ante las elecciones? —Lo estoy. Como candidato estoy convencido que si los electores depositan la confianza en los que a su juicio son los mejores, y entre ellos me incluyen a mí, pondré todo mi esfuerzo en no defraudarles. —¿Conoce las necesidades de nuestra villa? —Creo que sí, como poblense y por el continuo contacto que mantengo con el público.

—¿Qué problemas son, a su juicio, los que merecen una máxima atención? —Podría aducir algunos, de entre ellos, el actual Consistorio, con muy gran acierto ya trata de resolverlos. Para contestarle, diré que el problema fundamental de La Puebla es el de la agricultura, ya que es nuestra vida y es nuestra preocupación. Atender a las necesidades del agricultor, atender a su información, por medio de revistas y boletines, por medio de conferencias y demostraciones. No permitir que el agricultor rotundamente se, que ha demostrado rotundamente ser el mejor de Mallorca, quede anquilosado en un trabajo rutinario. Introducir nuevos cultivos y nuevas técnicas, para producir artículos que den un máximo de economía. Problemas existen muchos, pero antes de opinar sobre ellos es necesario un concienzudo estudio. —¿A cuál daría una solución más rápida? —Con sinceridad al de la urbanidad. Mucho se ha progresado en este aspecto, pero aún queda por recorrer. Es necesario bajo todos los conceptos sociales. No porque el vulgo diga que somos un pueblo agrícola, debemos cruzarnos de brazos, es preciso demostrar a toda Mallorca que La Puebla, además de ser un pueblo próspero, es un pueblo, civilizado y educado. —¿Qué aspecto local necesita un mayor impulso? —El de la enseñanza de Instrucción Profesional. Preparar a estos excelentes muchachos poblenses, que han de dirigir un día la producción agrícola local, y prepararse debidamente para que sepan hacer frente a las necesidades de la vida y de la época que les ha tocado en suerte vivir. La creación de un Instituto Laboral Agrícola sería el mejor obsequio para las futuras generaciones de La Puebla. Si nuestros antepasados nos legaron estas espléndidas marjales, a los que deberíamos honrar con la proyectada Avenida del Homenaje, que merece todo mi entusiasmo, también es deber nuestro preparar a los jóvenes. A través de este diálogo quedan reflejadas las opiniones de don Antonio Pons Isern. Sus aspiraciones y sus inquietudes, que lleva el inconfundible sello de la persona que quiere y se preocupa por nuestra villa.

Lluchmayor ante las Elecciones

LLUCHMAYOR (De nuestro corresponsal, GARRA) — Se ha llegado a la fecha, señalada para la celebración de las Elecciones Municipales y durante la jornada electoral de hoy domingo los lluchmayorenses que quieren hacer uso del derecho de voto podrán cumplir con este deber ciudadano y acudir a las urnas para aportar su poquito de arena a favor del candidato que más garantías reúna para desempeñar el cargo de concejal durante un periodo de seis años. Seis son los candidatos propuestos y dos los que serán elegidos por el tercio de Cabezas de Familia. Nuestro deseo y el de todos los lluchmayorenses ha de ser llevar a la Corporación los mejores, pues de su larga gestión municipal depende el éxito de muchas empresas, pues los Concejales son las ramas por las que la savia del tronco llega hasta los frutos. Cuando mejores sean éstas más abundantes y ricos son los frutos. Acudamos a las urnas con nobleza y afán de laborar por el bien de nuestra ciudad, llevande a la Corporación los mejores hombres para regirla. Señalemos como nota simpática el detalle de que cada familia ha recibido un sobre con la fecha, horario de votación y colegio que le corresponde al cabeza de familia para cumplir con su deber de votante. Es un detalle de buen gusto de nuestra Alcaldía.

Isaac Albéniz con motivo de su Centenario, y patrocinó el acto sumándose las Autoridades, concediéndoles el honor de celebrarlo en el Salón de Actos de la Casa Consistorial, que como era de suponer, resultó insuficiente para recoger a los concurrentes. La intervención de la Banda Orquesta que dirige con gran entusiasmo y acierto nuestro distinguido amigo don Pedro Jaume Garri, se desarrolló en un ambiente siempre interesante y muy a gusto del selecto auditorio, cual lo demostró con sus aplausos. En el intermedio, el Rdo. don Bernardo Trobat hizo la dedicación del acto y la historia de la fiesta de Santa Cecilia en nuestra ciudad; compendiando la biografía del homenajado y sacando a relucir las virtudes que han merecido su inmortalidad. Al final el Alcalde señor Monserrat, agradeció la colaboración de todos a la brillantez del acto, resaltando la dignidad y el ejemplar esfuerzo de la Agrupación musical, mercedora de todo apoyo y añadió que debe empezar una nueva etapa para un efectivo resurgir del arte y de la cultura en nuestra ciudad prometiendo, desde su puesto de Alcalde, la máxima colaboración. Unos compases del Himno Nacional dieron fin al acto.

LA FESTIVIDAD DE SANTA CECILIA El pasado martes los músicos de nuestra ciudad celebraron la festividad de su Patrona Santa Cecilia con carácter íntimo y familiar. Nuestro Magnífico Ayuntamiento recogió con gran acierto la loable inquietud de nuestros músicos y la justa finalidad de rendir homenaje a la gloria nacional

Compraria MILLORQUINA con motor Diesel o sin motor, cabina características aproximadas, 7 mts. Eslora, 2'50 mts. manga no indispensable perfecto estado pero si buen precio. Ofertas al nº 9875 Vergara, 11, BARCELONA-2.

Se han de elegir dos concejales por el tercio familiar en Campos

CAMPOS (De nuestro corresponsal MIGUEL ROIG). — El pasado domingo fueron proclamados candidatos por la Junta local del Censo y el Juez Municipal, los cinco señores que hoy, han de elegir en las elecciones a dos candidatos que por representación familiar tienen que ir a los comicios Municipales por espacio de seis años. Los candidatos proclamados son los siguientes: D. Lorenzo Más Verger, propietario. D. Juan Puigserver Mulet, Licenciado en Ciencias. D. Antonio Ginard Burguera, Industrial. D. Guillermo Bernat Gomila, Industrial. D. Francisco Ferrer Sastre, Veterinario.

Distrito 1º Sección 1ª Bajos del Ayuntamiento. Distrito 2º Escuelas de Niños. Distrito 3º Guardia de Franco, calle Convento. Distrito 4º Recreo. calle Padre Alcina. Distrito 2º Sección 1ª Local de Falange Femenina, calle Convento. Distrito 2º Escuela Vieja, calle Convento. Distrito 3º Falange Masculina, calle Convento. Distrito 4º Ca'n Parilla, calle de la Plaza, 10.

COLEGIOS ELECTORALES Los Colegios electorales de esta población comprenden 2 distritos, distribuidos en 8 Secciones, constando el censo de 4.867, electores, de los cuales 2.266, son cabezas de familia. Dichos colegios, a los cuales hay que ir a depositar los votos están ubicados en las siguientes secciones y calles:

¿PICAZON DE LA ECZEMA? No se deje avergonzar por una piel afectada del picor de la Eczema, Barros, Empeines, Manchas Rojas y Escamosas, Espinillas o Psoriasis, y Picazón de los Pies. Pida NIXODERM en su farmacia hoy NIXODERM trabaja mientras Ud. duerme. NIXODERM detiene la picazón y en poco tiempo su piel se ve sana, limpia, suave y tersa. NIXODERM debe darle satisfacción completa. C.S. 16511

Los candidatos a concejales por el tercio de cabezas de familia

SINEU (De nuestro corresponsal NIJOMASS). A continuación ofrecemos a nuestros lectores la relación de los candidatos a ediles municipales, por el Tercio de cabezas de familia, que hoy domingo van a ser votados por los sineuenses, con objeto de que quienes obtengan mayor conanza popular, hecha patente a través del número de votos conseguidos pasen a ser Concejales de nuestro Magnífico Ayuntamiento. La relación, que se halla asimismo expuesta en el Juzgado Municipal, comprende seis padres de familia, todos ellos muy conocidos y dignos de ser elegidos. Es obvio insinuar, que deseamos ganen los mejores, en este

caso concreto los que piensen y traten de solucionar las múltiples mejoras y reformas, que nuestro pueblo bien necesita, para conservar el prestigio que tenía siglos atrás. Problemas y mejoras, a veces no muy costosas; pero necesarias, por cuidar el detalle, que a veces exponemos aquí mismo, desde «BALEARES» no para ofender a nadie, sino para recordar su presencia o para ser por avoz del sentir del pueblo. Los candidatos son por orden alfabético: Don Guillermo Alcover Real. » Gabriel Alomar Llull. » Guillermo Caimari Niell. » Sebastián Cirer Llabrés. » Pedro Fuster Seguí. » Miguel Jaume Ferriol.

Las llaves de su porvenir CON LA GARANTIA DEL CENTRO MAS IMPORTANTE DE EUROPA en Enseñanza Profesional y Técnico por Correo, autorizado por el Ministerio de Educación Nacional. ELECTRICISTA! Cualquiera que sea su trabajo y su especialidad en la Electricidad, usted puede. Ganar más, para Ud. y su familia Colocarse en mejores y más importantes Industrias y Talleres Eléctricos Subir de categoría y cobrar un sueldo mayor. Adquiriendo en sólo unos meses, el título de Especialista o Técnico, siguiendo alguno de estos 4 modernos y completos Cursos. OTROS CURSOS CEAC GRATIS y sin compromiso solicite folletos a CEAC Aragón, 472 Depto Q2 BARCELONA (13) UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándelo HOY MISMO, pues no nada se compromete! Me interesa folleto de los Cursos: Don: _____ Domicilio: _____ Provincia: _____ CEAC - ARAGON, 472 - Dpto Q2 - BARCELONA - 13 -

por fin tendrá la ropa... blanca de puro blanco... limpia de puro limpio. "BIG BAY" deja el blanco luminoso, los colores brillantes, la ropa como nueva. Con "BIG BAY" en su lavadero o en su máquina, torrentes de espuma lavan más a fondo su ropa, no la castigan, queda intensamente perfumada. Nunca su colada quedó tan limpia, tan blanca. Jamás se sintió Ud. tan orgullosa de su ropa. "BIG BAY" tiene la garantía de INDUSTRIAS MARCA. Todas las señoras recuerdan con satisfacción: "NORIT", para prendas delicadas... "RAKY", para toda limpieza casera... "SINDO", champú para el cabello, y ahora... "BIG BAY", para la colada. BIG BAY que lave más blanco no hay

ANTE LAS ELECCIONES MUNICIPALES DE HOY

Los pequeños detalles

La imperiosa necesidad de votar



INCA (De nuestro corresponsal Juan M. Palma). — En el despacho del señor Alcalde de la ciudad tuvo lugar un acto sencillo, familiar: la presentación a los corresponsales de prensa de los candidatos a concejales para el Tercio Familiar.

Cinco inqueñenses entran en la palestra electoral. Tres de ellos no tienen sitio en los escaños municipales porque solamente pueden salir elegidos dos concejales. Sin embargo ahí están, en acto de servicio, ofreciendo su juventud y su esfuerzo a la ciudad que los cobija con la alegría que proporciona el saber que se cumple con un deber de ciudadanía que nadie está autorizado para eludir.

La foto de nuestro corresponsal gráfico Payeras no puede ser más elocuente.

En el fondo, presidiendo la reunión, se ve la imagen de Cristo Rey —Majestad de Majestades— y, a la izquierda, la efígie del Caudillo que lleva, con pulso firme, el título de la Patria. A la derecha el rostro de José Antonio, el Fundador inolvidable que tuvo el don de hallar el pulso a la juventud

Algunos candidatos de Sóller exponen sus puntos de vista

SOLLER

(De nuestro corresponsal Job). — Deben ser elegidos dos concejales para el tercio de cabezas de familia. Y creo ha de resultar interesante conocer el pensamiento de los candidatos, antes de la consulta electoral.

En la imposibilidad de recoger las opiniones de los ocho candidatos proclamados, he optado por la solución periodística más sencilla, de una entrevista relámpago con dos de ellos, los que resultaran más fáciles de localizar. Por casualidad esa circunstancia se ha producido en dos candidatos que, por sus muchas ocupaciones, siendo industriales, uno en el ramo de metalurgia, y el otro en el de abarriería, andaban muy apurados de tiempo.

D. JAIME BAUZA PIZA

Es el mayor de los cuatro hermanos que regentan la antigua herrería de "Ca'n Perlos" y una fábrica de cemento en el Puig de Ca'n Canal.

Su padre, don José Bauzá Llull fue uno de los hombres más conspicuos en la política local del antiguo régimen, destacando por su inteligencia y patriotismo.

Le pregunto al señor Piza: —De entre las iniciativas que el actual Ayuntamiento tiene en vías de realización o en estudio ¿cuál considera usted que es la más acertada y digna de intensivo apoyo?

—Sin lugar a dudas, el llevar a vías de hecho la construcción de bloques de viviendas de renta limitada, solución en todo lo posible un problema que de cada día es más agobiante entre nosotros. Los esfuerzos del actual Ayuntamiento para remediar la falta de viviendas son dignos de elogio. Pero no debe dejarse de la mano esa cuestión, recabando la ayuda del Gobierno y de quien sea, hasta que esas 300 viviendas que nuestra población necesita en el día de hoy, estén construidas y habitadas.

—Y si le pregunto a usted acerca de alguna mejora que usted considere necesaria, y que no figura entre las que apoya el actual Ayuntamiento, ¿cuál es la que considera más urgente?

—En este momento lo que considero realmente más necesario es gestionar que sean instalados en la barriada del puerto un surtidor de gasolina y uno de gas-oil. Lo reclama el hecho de que los pes-

cadores necesitan de tales combustibles en importante cantidad para dedicarse a su duro oficio. Y les perjudica tener que proveerse en el núcleo urbano de Sóller, a cinco kilómetros de distancia. La creciente importancia del Puerto de Sóller en cuanto a turismo llegando allá tantas motos, autos y autocares, requiere que haya surtidores donde repostarse. Y este será aún más necesario cuando el tráfico se desvíe por las afueras de la población, lo cual será realidad muy pronto.

—¿Algo más?

—Hemos de hacer lo posible para hermosear nuestra población, en cuanto dependa del Ayuntamiento, para que de ella nuestros visitantes guarden una impresión y un recuerdo favorabilísimo. Y sean muchos los turistas que deseen convivir con nosotros, incluso en invierno.

D. CRISTÓBAL CASTANER COLL

Al formularle la primera pregunta, la misma que le hice al señor Bauzá Piza, coincide su respuesta con la del otro candidato. Y le justifica contándole un sucedido harto curioso.

—Mire usted si es de urgente necesidad la construcción de nuevas viviendas, que hace más de un año que cinco parejas de prometidos tienen comprados y pagados sus muebles en el establecimiento, pero no pueden casarse antes que encuentren piso acomodado a sus posibilidades económicas. Sucedió que quedó desahogado un piso en un inaneable propiedad de mi familia. Convoqué a los cinco futuros maridos, les enseñé la vivienda, y les dije que el alquiler sería de 325 pesetas mensuales. Como sea que les gustaba a todos, les organicé un sorteo, y el que ganó se quedó el piso y pudo contraer matrimonio al cabo de pocas semanas. Las otras cuatro parejas todavía esperan. Y quien sabe hasta cuando.

—¿Otras definiciones a solución?

—La capacidad de las escuelas del extra-radio (Ses Marjades, La Huerta) es insuficiente en detrimento de la enseñanza. Y habrá que ponere medio. También considero necesaria la construcción de un edificio Casa-Cuartel de la Guardia Civil, pues es muy reducido e inadecuado el que ahora se utiliza.

Gran entusiasmo en Ibiza ante las Elecciones Municipales

IBIZA

(De nuestro corresponsal, Bartolomé Roig). — Reina en toda la isla gran entusiasmo ante las elecciones para concejales del tercio familiar. El pasado domingo se hizo la proclamación de candidatos, repartidos en la siguiente forma: cuatro por Ibiza; seis por San Antonio; nueve por Santa Eulalia del Río; seis por San Juan Bautista, y cuatro por San José, o sea un total de veintinueve candidatos.

Los de esta ciudad ya han hecho declaraciones a la prensa local en las que manifiestan su decidido apoyo a los planes en vías de realización que tiene el Ayuntamiento actual, y han expuesto nuevas ideas por si son elegidos concejales, todas ellas de indudable interés y que demuestra claramente el entusiasmo de todos ellos para desempeñar, en su día, el cargo al que aspiran.

De los pueblos también nos llegan noticias por el estilo, y en todas partes ocupa lugar preferente el tema de la votación de hoy domingo. Según parece, ésta va a resultar muy reñida, ya que los candidatos, tanto en la ciudad como en el campo, son personas muy idóneas y de gran competencia, por lo que no se esperan resultados abrumadores para los vencedores, aunque claro está nos podemos equivocarnos al afirmar esto. Paralelamente, se está elaborando la lista de los candidatos por el tercio sindical, cuya proclamación se efectuará el próximo día 30 de los corrientes, lo que ha despertado inusitado interés, pues, curiosamente, ya se saben algunos de los que van a ser propuestos, y a decir verdad, por lo que sabemos nosotros, son todos ellos personas de extraordinaria competencia, por lo que, salga el que salga, en las elecciones que tendrán lugar el día cuatro de diciembre, estamos seguros que serán dignos del cargo que se les va a confiar. Pero, como decimos en un principio, toda la atención se centra ahora en las elecciones de hoy para saber cuáles serán los vencedores en la representación del tercio familiar.

COLOQUIO EN «EBUSUS»

En los modernizados salones de la Sociedad Cultural y Artística «Ebusus», primer centro intelectual de la isla, organizado por la tertulia literaria «Cala Oberta», que dirige el catedrático Antonio Tormo García, ha tenido lugar un interesante coloquio, en el que fueron figuras fundamentales las novelistas Carmen Laforet y Rosa María Cajal, que se encuentran en nuestra isla terminando aquella su próxima novela, de inminente publicación, además de estar leyendo ambas los originales presentados a la actual edición del premio de «Elisenda de Moncada», del que ellas son miembros del Jurado, próximo a fallarse.

En dicho coloquio se calificó la calidad y la cantidad de «electros-hocks» que significó para la más última novela española la aparición de Carmen Laforet y «Nada», novela que ciertamente rompió la a-tonía y abrió un nuevo, espléndido e insólito panorama.

Carmen Laforet se refirió después a la dificultad creadora. «Es algo desesperante —dijo—. Yo igno-ro por qué técnica escribo. Aquí acaba de decirse que yo sigo la «técnica de la transparencia». Escribo como puedo. Con claridad. Lo más difícil de todo es no ver objetivamente los defectos de nuestros personajes; no

En Artá, seis candida-tos a concejales

ARTÁ

(De nuestro corresponsal, El Eco del Pueblo). — Seis son los candidatos a concejales de nuestro Ayuntamiento por el grupo de Cabezas de Familia proclamados para las Elecciones Municipales que se celebran hoy día 27, de entre los cuales han de elegirse dos, quienes juntamente con los electos por los Tercios de representación Sindical y entidades culturales, a diseñar en próximas jornadas, entrarán a tomar parte activa en nuestro Consistorio en el próximo Febrero.

Los candidatos, pues, en las elecciones por el tercio familiar son los siguientes: don Juan Villalonga Gil, don Antonio Alzamora Llabrés, don Gabriel Corretjo Damrau, don Jaime Cabrer Ferrer, don Guillermo Roig Moré y don Miguel Sard Sureda.

**LIRICO
BALEAR
PROGRESO**

¡EXITO!

**Bob Hope
Fernandel
Anita Ekberg
María Hyer**

en
**«EL
EN BRUJO
DE
PARIS»**

De complemento
**«ESTA CHICA
ES PARA MI»**
ILSA MARTINELLI
(Aut. mayores)

estufas AEG

TEATRO SINDICAL
EDUCACION Y DESCANSO
C/ Matías Montero, s/d. Teléfono 23706
Hoy domingo día 27 - A las 7 tarde
LA MURALLA
POR LA AGRUPACION ARTISTICA INSULA DE E. y D.

Las elecciones prometen ser muy reñidas en Capdepera

CAPDEPERA (De nuestro corresponsal, JATO). — Refundadas en sumo grado prometen ser las elecciones municipales para los cargos de nuevos concejales, los cuales, dadas sus cualidades y dotes, darán mucho lucimiento a la campaña electoral.

Una brigadilla de obreros está ultimando los trabajos del nuevo puente sobre el torrente de «Caia Morquida», en el lugar conocido por «Camí de Son Barbassas», e igual trabajan activamente en el arreglo y adormantamiento de nuevas vías de comunicación agrícola.

A pesar de haber publicado el bando sobre la prohibición de perros sin bozal, sueltos por las calles, hay propietarios de perros que hacen caso omiso de tales

TIPO 924

DIESEL MATAACÁS

El motor para grandes turismo, camionetas y tractores

¡Solo consume 8 lts. de Gasoil cada 100 Km.!

DISTRIBUIDOR OFICIAL
VICENTE MOYA OLIVER
Carretera de Manacor, 212 (Casa Blanca) PALMA DE MALLORCA

PHILIPS

PRESENTA SU
ELECTROFONO NG - 4012
UN ACIERTO DESTINADO A LA
JUVENTUD

DESDE
100 - Ptas.
MENSUALES

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:
Casa José Buades
Pl. Rosario, 1 Te'éf. 17707

AGRICULTURA Y GANADERIA

La temporada de «matances» en La Puebla

Hay mucho ambiente para esta fiesta familiar

LA PUEBLA (De nuestro corresponsal Alex). Una de las fiestas de más relieve en el ámbito familiar, llega con los primeros fríos de invierno, «ses matances», que generalmente, se celebran en casi todos los hogares de La Puebla. Pese a la industrialización del cerdo, el pobleño, sigue prefiriendo los productos porcinos, sobrasada, lomo, manteca, de elaboración casera, al gusto y costumbre de la familia.

Dio 47 litros de leche



Hermoso ejemplar de vaca holandesa, propiedad de don Pedro Matheu Capillonch, dueño del predio «Ses Eres», sito en Manacor. En presencia del señor Alcalde de dicha ciudad, del jefe local de la Hermandad de Labradores, señor Galmes y de otras personalidades, se procedió al ordeño de la vaca, dando un total de 47 litros de leche. La vaca ha tenido cuatro partos y procede del predio «Son Romaguera», de Felanitx. Nótese el voluminoso tamaño de las ubres de este extraordinario ejemplar.

DESCUBRIMIENTO GLANDULAR que Restaura la Energía y la Juventud

Los que padecen de pérdida del vigor, nerviosidad, cuerpo débil, sangre impura, falta de memoria y que están prematuramente envejecidos y desgastados recibirán con alegría la noticia de un nuevo medicamento glandular hecho por un médico americano.
Con este nuevo medicamento es posible restaurar fácilmente el vigor de sus glándulas y de su cuerpo, producir sangre rica, fortalecer su mente y su memoria y hacer que se sienta Ud como un hombre nuevo. En efecto, este nuevo medicamento que es una medicina en forma de grageas agradables y fáciles de tomar, produce nuevo vigor y energía absolutamente inofensivo y obra de manera natural.
El éxito de este medicamento llamado Varko en los Estados Unidos hace que hoy se venda aquí en las farmacias. En otras palabras Varko hará que Ud se sienta lleno de vigor y energía. (C.S.15838)

«L'amo Antoni» supo esperar San Martín

Por JUAN JAUME

Quando entramos en este siglo, coincidiendo con la percepción de muchos de nuestros predios, se apodera de la familia labradora la fiebre por la posesión de la tierra muy a tono con las circunstancias ambientales de aquellos días; pero algunas veces pasaba él sus límites normales para convertirse en avaricia; no se comía para ahorrar y comprar otra cuarterada hasta el punto de que en algunos casos se saltaba por encima del Séptimo Mandamiento.

En cada pueblo eran de todos conocidos: El «sen Peret», el «sen Vadell», el «sen Covess», etc. etc.; no podían recogerse, dominados por la tentación, sin cometer la rapina grande o pequeña: unas brasas, unas gavillas, unos tutores; no sabían comprar los enses del campo cuando por la noche los podían conseguir en la propiedad ajena.

En este ambiente vivía el pueblo cuando en una mañana al llegar lamo Antoni a la atanca, le faltaron cuatro cerdos de su recría, recorrió el término, indagó; nada —«me los han robados»—, pensó en dar cuenta a la Guardia Civil, al Juez, pero después de consultarlo con las sábanas se decidió por otro camino.

Una noche saltando tapias y paredes, uno a uno, fué recorriendo los corrales de los conocidos. En el del «sen Peret» vacía la cochiguera, en el del «sen Vadell» dos cerdos que no eran los suyos, pero al llegar a la del «sen Covess», percibió unos gruñidos; se acercó a la ruinosa pocilga, encendió una cerilla y allí estaban los cuatro con la señal en la oreja que acreditaban su origen.

Pasó el verano, llegaron los higos verdes, después los secos San Martín y cada martes de mercado no descuidaba de otear el peso municipal para ver si daba con los «suyos» hasta que por fin en un día de mucha concurrencia los vio venir con el «sen Covess» detrás. Estaban rebonos y maduros.

Por turno llegaron a la romana y fue entonces cuando lamo Antoni se fue acercando para entrar en escena:
—Dale un punto más —le decía al oficial cuando pesaba el primer cerdo.

—Y Ud, a que viene a meterse donde no le importa —le contestó con tono altanero.

—No se distraiga y pese bien, que los cerdos son míos, ¿verdad «sen Covess»? Este estaba collado y poniéndose más colorado que una naranja; la rabia, quizá contra su misma persona, le saltaba por los ojos.

—Y vos que me habéis traído los cerdos, ¿de quién son?
—Bien míos he dicho. Aquí tenéis la señal en la oreja que acredita mi propiedad. El «sen Covess» se empezó en cebarmelos. Una noche se los llevó de la atanca y ahora me los devuelve cebados para darme una sorpresa. ¿Verdad?

Callado y abatido continuaba el apurado payés enriquecido por el trabajo y la rapina. Mientras tanto un numeroso grupo de vecinos iba formando círculo a la escena que se volvía cómica y trágica hasta que por fin con intención de reaccionar y defenderse levantó la cabeza con todo el orgullo y la soberbia humana; miró al ruado pensando encontrar la mirada amiga que le alentara en la difícil situación, pero solo descubrió sonrisas burlescas y fue entonces cuando, abatido y humillado, abandonó la feria en medio de un murmullo de reprochación y desprecio.

Vivió luego largos años, mas jamás en su vida volvió a cometer la más pequeña fechoría. Aquel momento difícil de su vida le sirvió para cambiar y convertirse en un modelo de ciudadano ejemplar para su familia y cuentan en el pueblo que, desde entonces, jamás en las «tanques» ha faltado cerdo alguno.

El desayuno es a base de trozos de lomo, recién cortado, que parece que aun sabe a vida, asado en las brasas y abundante vinagre en las branzas y abundante vinagre.

A media mañana, la chiquilleña sale a la calle, ataviada las niñas con el clásico «canyamel», circulan en grupos no muy numerosos, cogidas de la mano y cantando; cantan las típicas «cançons de matances», graciosas y bulangueras. La melodía es pegadiza, la letra suele ser inventada por personas mayores —los populares «glosadors»— y alude a temas de palpitante actualidad. Por lo que en cada temporada se cambia todo el repertorio.

En estas canciones, sale a relucir todo lo que de chusco, gracioso, o extraño, ha acaecido al pueblo y a sus habitantes durante el año.

Al mediodía la comida, que tiene algunas variantes según la casa y la tradición del clan. Por la tarde se termina la elaboración del cerdo, los embutidos, «sobrasada», «botifarons», «camayos», «langonises». Y los niños salen a merodear al campo, fieres sabernada.

Por la noche, todos los invitados asisten a una gran cena, que tiene aspectos de auténtica fiesta, el plato base es el típico «arroz de matances» —arroz de «nabatanzas»— y otros suculentos platos.

Auténtica fiesta panagruella, cuya sobremesa se prolonga hasta muy tarde.

La jornada termina con una agradable velada. Los ancianos reciben recuerdos junto a la hoguera; la gente mayor charla o juega a los naipes; los jóvenes, bailan —añojo, danzas mallorquinas, hoy música de «Jazz»—; y los pequeños, rendidos por el continuo jolgorio de todo el día, cerrran sus párpados, y en las mejillas les nacen dos rosas purpúreas.

Acabó la fiesta, pero al otro día, acuden a otra, y luego otra, y así pasa esta bella temporada «matancera», correspondiendo a las invitaciones y en su día, invitar a la familia y amistades. Por encima de toda fiesta, por encima de todo trabajo; tal vez sean «ses matances», unos magníficos pretextos para mantener vivos lazos de parentesco y amistad.

Despierta toda la casa, lloran los familiares, los amigos, surgen comentarios; llega el matarife y sus ayudantes. Minutos después, un agudo chillido surge entre as primeras y es del día. Tendido sobre un banco de madera, vaca el cerdo. Rápidamente emplean las labores propias, desuello, limpieza de tripas.

Despierta toda la casa, lloran los familiares, los amigos, surgen comentarios; llega el matarife y sus ayudantes. Minutos después, un agudo chillido surge entre as primeras y es del día. Tendido sobre un banco de madera, vaca el cerdo. Rápidamente emplean las labores propias, desuello, limpieza de tripas.

AGUA A PRESION AGUA LIRATA

Se a proporcion na RÍAC instalación automática individual sin de pósitos en el tejado. Ocupa poco espacio. No precisa vigilancia alguna. Solo cite al comerciante a COMERCIA.

RASIGADE Pl. Narciso Oller 9. Barcelona. Telf. 27-24 78. Palma: de Mallorca J. CASASNOVAS. 31 Diciembre. 22. 3. Telf. 14 6 85.



BÉNÉDICTINE
EL VIEJO LICOR QUE GUSTA A LOS JOVENES
SABE A FIESTA

«SA PORTA»

El Ayuntamiento de Palma y el campo pamesano

Calafat, al verme ayer en el mercado de Sa Porta, me saludó diciéndo: —Dichosos los «ocos». ¡Tú llevas alguna de movida! ¿Dónde te has metido que no se te vé por ningún lado?

—He tenido mucho trabajo. Las elecciones y los candidatos me llevan de cabeza.

—¿Aquí te quiero ver, amigo! ¿Vamos a hablar de elecciones a «consecalas»?

—¿Te presentas?

—¿A «consecal»? No, pero me gustaría hablar un poco de esas elecciones.

—Vamos allá, Calafat mío. —En primer lugar quiero decirte que, salvo una excepción, los candidatos no han hablado del campo ni de los payeses pamesanos. Existe la errónea idea, generalmente extendida, de que Palma consiste en el casco y en los cuatro suburbios que lo rodean. Y estos que tal piensan van «calzados por agua».

Palma es la ciudad y su término municipal y el Ayuntamiento debe prestar su atención tanto a la parte propiamente urbana como a la parte que no lo es. El «Plá de Ciutat» es una zona muy extensa y agrícolamente muy importante, de muchas miles de cuarteradas de extensión y de muchos miles de habitantes que en ella y de ella viven. Esos habitantes, ganaderos y agricultores en su inmensa mayoría, son tan pamesanos y tan ciudadanos como los que viven encasillados clasificándose y metidos en «os pisos», viviendo unos encima de otros y sacando la cabeza por el balcón si quieren ver un pedazo de cielo, los pobrecitos. Los que vivimos en los huertos o campos de Es Pilarí, Pla de ses Copines, Son Sunyer, Sant Jordi, Ca'n Tunis, Sa Casa Blanca, Son Ferriol, Sa Creu Vermella, L'Horta, Plá d'en Fuster, Indioteria, Son Saudina, Establiments, Es Secar, Son Anglada, Sa Vileta, Son Roca, Son Serrra, Son Rapinya, Ses Comunes, Génova, y me parece que ya he dado la vuelta al «Plá» por el Camí dels Reis tenemos derecho a que el Ayuntamiento se preocupe de los problemas específicos (te gusta esto de «especificos», ¿eh? que nos afectan en tanto somos ciudadanos agricultores. La atención municipal no ha de consistir en arreglar los caminos —que siempre están hechos un desastre— ni en poner cuatro bombillas muertas de mudo o en cobrar «ses pores», las placas de los carros, las de los perros y el concierto de la carne. Es necesario que se preocupe en serio de nosotros y de nuestros problemas. La pauta la hicimos esta pasada primavera la Jefatura Local del Movimiento con la estupenda organización de aquél ciclo de conferencias sobre temas de divulgación agrícola-ganadera. No tienes idea de lo eficaces que fueron estas conferencias y de lo mucho que de ellas se habló en los medios rurales. Ellas abrieron los ojos a muchos payeses y dejaron entrever las enormes posibilidades que ofrece la tutela o la iniciativa oficiales bien orientadas.

—¿Y en qué habría de consistir esta especial atención del Municipio?

—En enseñanza técnica, divulgación, concursos, ferias, laboratorios, granjas experimentales, servicios sanitarios o veterinarios, organización de cooperativas, subvenciones, becas, bolsas de viaje, importaciones de semillales o de maquinaria o de semillas... y todo lo que hacen muchos ayuntamientos que se preocupan en serio de sus ciudadanos agricultores. ¿No tiene el Ayuntamiento un servicio técnico de arquitectura y otro de tipo industrial? ¿Por qué no montar otro de tipo agrícola y ganadero?

—Me parece de perillas siempre que este servicio pitase en serio. Una cosa es el montaje sobre el papel y la nómina y otra es la eficacia. ¡Mucho cuidado con esta clase de «montajes» municipales!

—Yo te aseguro que si quieren trabajar en este asunto hay un ancho campo de acción, hasta ahora inédito. Dilo en el periódico.

—Dicho está, Calafat mío. Escrito queda y... a esperar, a ver que pasa.

Los precios del mercado de ayer fueron los siguientes:
Los «bous» a 45, los cerdos cebados a 24 y 25 en vivo, los porcelles a 28 los mayores y hasta 32 los más pequeños, los terneros a 2.500 y las terneras a 1.250, los corderillos a 25-30 duros la pieza, los «records» a 25 vivo.

Los pollastres 47-49, gallinas 37-40, los pavos 40-46, las pavas 44-48 y los conejos 33-35.

El basón se cotizó de 52 a 52.50 con prueba y sobre las 53.50 llimpio de polvo y cáscara, «velló envant, velló enrasa» según pelos, señales y agallas de los respectivos contratantes.

Ayer era San Amador, hoy es San Facundo y mañana será San Rufo, tres santos de nombre evocador a los que nos encomendamos Calafat y yo hasta el domingo que viene.

GAFIM

ACADEMIA ALEMANA
INGLES - FRANCES - ALEMAN - SUECO
PRECIOS ECONOMICOS
Plaza Mayor, 45

AVICULTORES

Todo para la AVICULTURA y GANADERIA de VALENTIN VILA

En agradecimiento al favor que le han prestado confiando en sus encargos OFECE GRATUITAMENTE a todos los AVICULTORES DE MALLORCA UN OBSEQUIO UTIL PARA SU EXPLOTACION sólo tiene que rellenar este recuadro y enviarlo a: FONT Y MONTEROS, 25 - PALMA y recibirá en su domicilio COMPLETAMENTE GRATIS, UN UTIL OBSEQUIO PARA SU GRANJA.

1018: Los que no hayan sido tod. via ciertos, si escriben, también serán obsequiados.

SR.
GRANJA
DOMICILIO
LOCALIDAD
(1) EXPLOTACION: PARA CARNE — PARA HUEVOS
(1) Para saber la clase de obsequio a enviar, táchese lo que no interese.

LA MUJER EN *Baleares*



Hogar

Pequeños trucos caseros

- Para que el cacao sea más fácil de digerir, se debe diluir en agua en lugar de leche.
- La leche no se corta si se echa, al cocerla, un gramo de bicarbonato por cada litro de leche.
- Cuando se agregan yemas de huevo a una salsa caliente, se procede del modo siguiente, a fin de evitar que se cuajen: se mezcla una cucharada de salsa caliente con una yema batida y se vierte después lentamente en el resto de la salsa.
- La leche cortada —no agria— puede utilizarse después de muy escurrida sobre un paño, mezclada con mermelada, para rellenar tartas de bizcocho.
- Las espinacas contienen sal de potasio y de hierro, estimándose que éste es el más nutritivo de los vegetales.
- Una pelotita de papel de cada empapada en alcohol metílico, sirve para sacar brillo a los cristales y vidrieras.
- El mármol queda perfectamente limpio frotándolo con una mezcla de vinagre y piedra pómez finísima, valiéndose de la esponja. Después se lava abundantemente varias veces. Este procedimiento se emplea para el mármol blanco y alabastro.

AEG para el hogar

La moda y la edad de la mujer

Hace pocos días, en una revista femenina, hubo una encuesta sobre si era conveniente que se creara una moda para las mujeres «que ya no son jóvenes». No hubo acuerdo, porque todas las opiniones aunque divergentes parecían del mismo valor. Algunas escribían que ya era hora de que pudieran escoger entre trajes y accesorios respetables y formales, y no tener que atenerse a una moda más o menos Rock and Roll, para chicas de 45 c. de cintura. Otras opinaban que la moda no tiene edad, y que las formas y los estilos se adaptan a toda clase de mujeres, mientras éstas sepan escoger.

Todas tenían sus razones sensatas que oponer. Y no porque las maniqués sean todas jóvenes y estilizadas quiere decir que la moda es exclusivamente creada para ellas, sino que la mujer que ven los creadores de la moda actual, es una mujer delgada y fina y que a ello ayudan los dieticistas, los Institutos de belleza, los profesores de gimnasia, y todos aquellos que viven de lo que viste, embellece o adorna a la mujer.

Realmente los años no son una excusa para dejar de ser esbelta, como no lo son para dejar de ser hermosa. Cada día evmos mujeres francamente viejas que siguen siendo bellas, y que no han envejecido ni un kilo de su peso de jóvenes.

LA JUVENTUD YA ES BELLEZA
Sin ningún esfuerzo ni cuidado

especial, la juventud es hermosa de por sí. La mujer que se acostumbra a ser bella sin esfuerzo ninguno, cuando entra en la madurez, cree que tampoco se tiene que esforzar en conservar unos encantos que se van, porque será inútil. En cambio, la que es hermosa porque ha querido serlo, y ha tenido que luchar día a día por ello, no le importa orientar después su esfuerzo hacia la conservación de lo adquirido.

LA BELLEZA ADECUADA A LA EDAD

Lo mismo que los vestidos y el peinado, el arreglo de una mujer de edad debe estar a la altura de la que lo ostenta. Con más cuidado que nunca debe saber elegir lo que le conviene, pero también, más que nunca, destacará de las demás si sigue considerándose digna de la propia atención, y no se despreocupa de su arreglo personal, como se suele hacer «cuando ya no se pretende llamar la atención». Por esto es necesario saber cuidarse desde joven, porque no es posible interesarse en ello cuando se va entrando en la edad del «desinterés».

LO QUE NOS GUSTABA HACER TREINTA AÑOS

Hay que huir de aquello que nos estaba bien, que nos gustaba y que estaba de moda hace muchos años. Hay que saber arreglarse con lo que se lleva ahora, y que saber vestirse con las telas y las formas de ahora, y peinarse con el nuevo estilo, y el poco y discreto maquillaje que lleve una señora de más de cincuenta años, tiene que ser de esta época, porque de lo contrario parecerá mucho más vieja, nada bonita y además, anticuada. Y de una cosa se puede estar bien segura, y es de que por cada cosa, pintura o detalle útil y bonito de hace treinta años, existen ahora cincuenta de incomparablemente mejor logrados.

UNA BONITA FIGURA ES SEÑAL DE SALUD

Siempre acostumbra a estar más sana una persona esbelta que una de gorda. La gordura es pesada de llevar, los obesos se mueven tan poco como pueden, sobre todo cuando tienen años. Una mujer que se mueve con dificultad, con pesadez, y que no se puede vestir a gusto, por hermosa que haya sido poca cosa puede salvar de su antiguo encanto. En cambio, si está degada, continúa disfrutando comprándose ropa y luciéndola, y por lo tanto, haciendo vida social y activa. Es pues, para esta mujer que los artistas modernos crean todos sus trajes, faldas y adornos. Porque la mujer de esta época, es hermosa y atractiva en todas sus edades.

M. V. MESTRES

Lencería Balear
MODELOS SELECTOS
Calidades excepcionales a su justo precio
Variedad en conjuntos Lana y Mohair
MEDIAS Y GUANTES DIOR
BATINES - LENCERIA FINA

Tintorería «REGIA»
«Especialidad CHAQUETAS de Ante»
TELEFONOS 1-37-66 y 2-59-14

Lavadoras ALLEGRO
CEPILLO ALLEGRO
MAQUINA PLANCHAR ALLEGRO
PORTATIL
FIJO
2ª MEDALLA DE ORO EXPOSICION INTERNACIONAL DE BRUSELAS 1958

¡NO MAS CANAS!
CABALLERO
SEÑORA...
USANDO
loción
GOYA
o
gotas
DIVINAS
LOCION GOYA SE EMPLEA COMO CUALQUIER COLONIA
GOTAS DIVINAS COMO UNA BRILLANTINA
ICART-ESPAÑA

PATERNINA WINES
THE BEST OF RIOJA-SPAIN
RED WINES | WHITE WINES
Banda Azul
Viña Vial.
Gran reserva 1928
Blanco seco
Monte Haro (dulce)
Rinsol (seco)
Gran reserva (seco)
Ask it at the Hotels and Restaurants

BME SALVA TORRES
PINTURA Y DECORACION.
PAPELES PINTADOS
Despacho: Plaza Santa Catalina Tomás, 49.
Teléfono 14253.

PARA BRASEROS
EL MEJOR COMBUSTIBLE
Teléfono 16512
SERVICIO DOMICILIO
ENVASES 20 KILOS

España a la vanguardia de la moda de prendas de cuero

Una breve entrevista con don Luis Monco, que acaba de regresar de participar en la Semana Internacional del Cuero, de París, nos permite dar una impresión del rotundo éxito alcanzado por España entre los catorce países participantes.

—¿Cuántas firmas españolas han participado?

—Nueve, entre ellas siete afiliadas a la Agrupación: Vicambel, Shere, Khau, Ibáñez, Mocalcia, Caadesport, Gamolin, Huracán y Vanel.

—¿Cuántos modelos presentados?

—El día J, día de España, desfilaron 100 modelos. El público era tan numeroso que llenó totalmente el salón y muchísimas personas tuvieron que rodear, en pie, la plataforma del desfile. A pesar del calor y de la incomodidad, aplaudieron durante horas el desfile de nuestras maniqués.

—¿Esperaban este éxito?

—De ninguna manera. Pensábamos quedar bien en esta competición mundial, representar dignamente a España... pero el interés entusiasmado, la fabulosa demanda de nuestros modelos, de todos los países, del mundo, hace pensar en la importancia que tendría en la economía española el poder crear un mercado para satisfacer estas solicitudes.

Tomamos algunos apuntes de los modelos que desfilaron en París, y nos asombra la perfección de las pieles, el refinamiento de su suavidad y agereza, la riqueza de sus colores, la perfección de su corte. Desde luego, viendo estos modelos se comprende que el cuero y la piel esté en la primera línea del vestuario de la mujer moderna. A todas las horas del día se está bien vestida con piel. Desde el abrigo deportivo, cómodo y cálido, hasta la fantástica exquisita del vestido de «cock-tail» presentado por la firma Huracán, en antilope lavable rojo burdeos, con la última novedad en pieles: el estampado de cachemira.

L. U. Z.

PÉRROTT'S
el acabado inglés que sólo trata lana pura de la mejor clase

PÉRROTT'S garantiza:
The Genuine London Process

- Pura lana
- Inencogibilidad
- Indeformabilidad
- Elegancia.

Escoja el paño, escoja el sastre... pero exija PÉRROTT'S

La garantía PÉRROTT'S va grabada en el orillo, si no **NO ES PÉRROTT'S**

Licenciados para España:
BARTEX, S. A. - COLOMER, S. A. (KOLMER)
M. COROMINAS, S. A. - JORGE DOMINGO, S. A.
ESPECIALIDADES LANERAS FARGAS, S. A.
SUCESORES DE LLONCH Y SALA, S. A.
JAIME RICART - SALLARES DEU, S. A.
TAMBURINI, HIJOS

PÉRROTT'S es el auténtico acabado inglés para la mejor pañería española
CONCESIONARIO EXCLUSIVO: TINTES Y APRESTOS ENRIQUE CASANOVAS ARGELAGUET, S. A.

Europa en el otoño

Por Juan APARICIO

XIII

Lo que sabe de Gaulle

(Continuación)

De Gaulle sabe porqué respira de este modo adverso la Cámara de los Diputados, en la que los socialistas y comunistas han aplaudido a su colega de Leconte-Loroy, que es un servidor informativo del general Salan. De Gaulle sabe porqué Rauj Salan, el general más estrellado de Francia, pero criado a los pechos de la sigilosa información militar, salió de su villa «Dominique» en las alturas de Argel para meterse con el manifiesto de los 121 intelectuales favorables de la insumisión y contra la fórmula de la Argelia argelina. De Gaulle sabe porqué firmaron esos 125 apócrifos, y porqué replicaron los cincuenta literatos y profesores fieles a su país y hasta porqué la jerarquía eclesiástica ha publicado una especie de manifiesto, como es natural, contrario a la insumisión y partidario de la caridad cristiana. De Gaulle sabe porqué desapareció Ortiz, el dueño del bar argelino «El Forum» y por qué se volatilizó Martel y cual era la misión del doctor Martín, el hombre misterioso de la «capucha». De Gaulle sabe porqué su antiguo protector Paul Reynaud se ha apartado de la fuerza persuasiva de la defensa atómica de Francia por su cuenta propia y por qué a, que ha manipulado tantos secretos y es experto en tantas redes, Jacques Soustelle, se le ha puesto en frente contrariando con Pinay a los americanos; a la vez que se pierde su hilación con Israel y con la Universidad levantisca. De Gaulle sabe que los dirigentes de la Asociación Estudiantil, a U. N. E. F., que lanzó la consigna de la manifestación protestaria entre la plaza de la Bastilla y la plaza de la República son en su mayoría soldados de reemplazo, con prórroga especial, sin incorporarse a las filas que soportan la guerra. De Gaulle sabe porqué se mueven los unos y se paran los otros; porqué los «fellaghas» son bien recibidos en los Estados Unidos y porqué el embajador americano en París durante el mes de enero ofreció los rectores de la N. A. T. O. para detener una posible oleada de paracaidistas, mientras a Lagailarde se le prometía en su Alcazar ilusorio un reconocimiento diplomático de su aventura. De Gaulle sabe porqué el petróleo del Sahara es codiciado y porqué se le reprocha tan a menudo que con su terquedad está colocando a la paciente Europa en peligro.

Europa es una vieja dea europea, anterior a la intervención histórica y a la misma existencia de la América del Norte. Europa es un ensueño, a ratos caujado de los europeos más antiguos que la O.T.A.N. y que el minifundio de los trusts del Mercado Común. Europa es una empresa fundada sobre la teología cristiana, a la que ha contribuido el dogmatismo español con una generosidad que no se le reconoce a veces, pues ha echado de menos la cita de España entre la referencia a los demás países, en el edificio de Correos de Ginebra, en el Hotel Frankfurter de Frankfurt o en el restaurante fronterizo a la Catedral de Colonia. Europa es la unidad en la variedad comprobada durante mi viaje en el otoño, cuando los árboles ostentan una diversísima gama, policromada y sinfónica, Francia es un basijón y un jardín incómodo, en una Europa donde se concentran las fábricas y falta el espacio vital; pero donde debe esperarse que se resuelva el problema de la energía cuyo dos símbolos, referente al decimonónico a los trece millones de toneladas de carbón amontonadas en las bocaminas francesas y el de, siglo XX a los ocho mil coches «Dauphine» sin comprender en el puerto inglés de Southampton, ambos ejemplos de una crisis de coyuntura; ya que en Francia todo completa, todo conspira a su persistencia mediocris, opulenta y fuerte. Hay que recorrer los Departamentos franceses para ver con juventud los siete siglos conmemorados de la Catedral de Chartres, o el tren eléctrico que va a unir a Toulouse con París como una exhalación los castillos del Loire y las perspectivas de la Turena, donde acata de dispararse la carabina a Patricio Micholin, o Lyon con su Ródano juntando el camión con el ferrocarril en una estación inaugurada ahora mismo, como se proyecta la autopista París-Burdeos, con una articulación inmediata de Europa. En Cambrai la Plaza del Ayuntamiento se llama Aristides Briand, el marillero y en Perpignan la ciudad catalana gira alrededor de la estatua del socialista asesinado al empezar la guerra del 14, Jean Jaurés, Europa son las guerras y son las paces, son las dinastías y las ideologías revolucionarias, son las fábricas y son las catedrales. Este concepto dinámico e inextinguible de Europa lo percibe con mayor nitidez, otando en Burgos trasapado el Pirineo. Burgos puede semejar a un Burgos germánico, a una ciudad francesa con su río alpino y su Catedral gótica; pero la silueta catedralicia se recorta bajo un cielo melodramático con tanto vigor, que acaso el otoño de Europa será perpetua primavera cuando la virilidad española se lo incorpore por todos los poros.

(Continuará)

PENSION «TREBOL»

(NUEVA DIRECCION)

OFRECE AL PUBLICO SU LOCAL PARA BODAS, BANQUETES, COMUNIONES Y RESTAURANTE ECONOMICO.

Reyes Católicos, 31, y Ferrer de Pallares, 10. - Tel. 25246.

RAFAEL ALOMAR MAS MEDICO OCULISTA

Ha abierto su consulta en la calle de Obispo Perelló, 18-2.º-2.ª edificio antiguo (Bar Palerm)

Consulta de 11 a 1 y horas convenientes - Teléf. 21785

SE NECESITAN PISOS Y CASAS amuebladas para alquilar por temporada, imprescindible ducha caliente y agua corriente

ALQUILER SOBRE 2.500 Ptas. MENSUALES

Certias por escrito, especificando hitaciones y servicios, a T. M. P. L., San Jaime, 51 - er.º.

LOTERIA NACIONAL

Lista de los números premiados en el sorteo celebrado en Madrid el día 25 Noviembre 1960

Clase	Número	Punto	Clase	Número	Punto	Clase	Número	Punto	Clase	Número	Punto	Clase	Número	Punto	Clase	Número	Punto
Primer premio	100.000.000	100.000.000	Primer premio	100.000.000	100.000.000	Primer premio	100.000.000	100.000.000	Primer premio	100.000.000	100.000.000	Primer premio	100.000.000	100.000.000	Primer premio	100.000.000	100.000.000
Segundo premio	10.000.000	10.000.000	Segundo premio	10.000.000	10.000.000	Segundo premio	10.000.000	10.000.000	Segundo premio	10.000.000	10.000.000	Segundo premio	10.000.000	10.000.000	Segundo premio	10.000.000	10.000.000
Tercer premio	1.000.000	1.000.000	Tercer premio	1.000.000	1.000.000	Tercer premio	1.000.000	1.000.000	Tercer premio	1.000.000	1.000.000	Tercer premio	1.000.000	1.000.000	Tercer premio	1.000.000	1.000.000
Quinto premio	100.000	100.000	Quinto premio	100.000	100.000	Quinto premio	100.000	100.000	Quinto premio	100.000	100.000	Quinto premio	100.000	100.000	Quinto premio	100.000	100.000
Sexto premio	10.000	10.000	Sexto premio	10.000	10.000	Sexto premio	10.000	10.000	Sexto premio	10.000	10.000	Sexto premio	10.000	10.000	Sexto premio	10.000	10.000
Séptimo premio	1.000	1.000	Séptimo premio	1.000	1.000	Séptimo premio	1.000	1.000	Séptimo premio	1.000	1.000	Séptimo premio	1.000	1.000	Séptimo premio	1.000	1.000
Octavo premio	100	100	Octavo premio	100	100	Octavo premio	100	100	Octavo premio	100	100	Octavo premio	100	100	Octavo premio	100	100
Noveno premio	10	10	Noveno premio	10	10	Noveno premio	10	10	Noveno premio	10	10	Noveno premio	10	10	Noveno premio	10	10
Décimo premio	1	1	Décimo premio	1	1	Décimo premio	1	1	Décimo premio	1	1	Décimo premio	1	1	Décimo premio	1	1

Clase	Número	Punto	Clase	Número	Punto	Clase	Número	Punto	Clase	Número	Punto	Clase	Número	Punto	Clase	Número	Punto
Primer premio	100.000.000	100.000.000	Primer premio	100.000.000	100.000.000	Primer premio	100.000.000	100.000.000	Primer premio	100.000.000	100.000.000	Primer premio	100.000.000	100.000.000	Primer premio	100.000.000	100.000.000
Segundo premio	10.000.000	10.000.000	Segundo premio	10.000.000	10.000.000	Segundo premio	10.000.000	10.000.000	Segundo premio	10.000.000	10.000.000	Segundo premio	10.000.000	10.000.000	Segundo premio	10.000.000	10.000.000
Tercer premio	1.000.000	1.000.000	Tercer premio	1.000.000	1.000.000	Tercer premio	1.000.000	1.000.000	Tercer premio	1.000.000	1.000.000	Tercer premio	1.000.000	1.000.000	Tercer premio	1.000.000	1.000.000
Quinto premio	100.000	100.000	Quinto premio	100.000	100.000	Quinto premio	100.000	100.000	Quinto premio	100.000	100.000	Quinto premio	100.000	100.000	Quinto premio	100.000	100.000
Sexto premio	10.000	10.000	Sexto premio	10.000	10.000	Sexto premio	10.000	10.000	Sexto premio	10.000	10.000	Sexto premio	10.000	10.000	Sexto premio	10.000	10.000
Séptimo premio	1.000	1.000	Séptimo premio	1.000	1.000	Séptimo premio	1.000	1.000	Séptimo premio	1.000	1.000	Séptimo premio	1.000	1.000	Séptimo premio	1.000	1.000
Octavo premio	100	100	Octavo premio	100	100	Octavo premio	100	100	Octavo premio	100	100	Octavo premio	100	100	Octavo premio	100	100
Noveno premio	10	10	Noveno premio	10	10	Noveno premio	10	10	Noveno premio	10	10	Noveno premio	10	10	Noveno premio	10	10
Décimo premio	1	1	Décimo premio	1	1	Décimo premio	1	1	Décimo premio	1	1	Décimo premio	1	1	Décimo premio	1	1

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido premiados con el reintegro de 150 pesetas cada uno, todos los billetes que terminan en 4, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.